

Les diplômés

LA REVUE DES DIPLÔMÉS DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

N° 403 AUTOMNE 2002 2 \$



EN AVANT, MARCHE !

LES BIENFAITS DE
L'ACTIVITÉ PHYSIQUE

LA MÉDECINE DU SPORT

DANGER :
HOMMES AU VOLANT !

CLAUDE BENOÎT,
PDG DE LA SOCIÉTÉ DU VIEUX-PORT
DE MONTRÉAL

ENCART :
BULLETIN PATRIMOINE

Université 
de Montréal

Le meilleur choix du monde

Les cartes VISA Desjardins- Les diplômés de l'Université de Montréal

Spécialement pour vous,
étudiants, diplômés et
membres du personnel



La carte VISA Desjardins Classique-Les diplômés

Maintenant gratuite,
une carte qui vous simplifie la vie :

- Acceptée dans 300 pays, territoires et possessions
- Assurance accident ACCIRANCE**, gratuite la première année
- Avances de fonds jusqu'à 2 500 \$ par jour

La carte VISA OR Odysée Desjardins-Les diplômés

Pour encore plus d'avantages :

- Frais annuels de seulement 70 \$, soit un rabais de 20 \$
- Couverture complète d'assurances voyage
- Permet d'accumuler des *boniDOLLARS* échangeables, entre autres, contre des billets d'avion, des forfaits-vacances ou des remises sur des produits Desjardins

Pour plus de renseignements,
communiquez avec l'Association des diplômés de
l'Université de Montréal au (514) 343-6230
ou avec VISA Desjardins au (514) 397-4415.
Internet : www.desjardins.com

* Visa Int. / La Confédération des caisses populaires et d'économie
du Québec et Les diplômés de l'Université de Montréal, usagers autorisés.

** Émise par l'Assurance-vie Desjardins-Laurentienne.
Certaines restrictions s'appliquent.

Le genre masculin est utilisé sans aucune discrimination
et dans le seul but d'alléger le texte.



VISA Desjardins



- 5 **MESSAGE**
diplomes@umontreal.ca
- 6 **DOSSIERS**
Lève-toi et marche!
Soigner les pieds d'athlètes
- 17 **PROFIL**
La belle et le Vieux-Port
- 22 **RECHERCHE**
Les femmes enceintes préfèrent
avoir une fille
Danger : hommes au volant!
- 24 **FLASH RECHERCHE**
- 26 **DÉVELOPPEMENT**
Des diplômés
dans une campagne télévisée
Se rapprocher des diplômés grâce
au sport d'excellence
Travaux majeurs sur le campus
- 30 **FORMATION**
Le design, c'est aussi
une «science complexe»
Sur les voies de la génomique
- 33 **ENTRE NOUS**
- 40 **ENTRE GUILLEMETS**
- 42 **LE CARNET**
- 49 **NOS DISPARUS**
- 50 **ACTUALITÉS UdeM**

Conseil d'administration
de l'Association des diplômés
de l'Université de Montréal
Pierre Pilote,
président du conseil
Jacqueline Desrosiers,
présidente de l'Association
Jean R. Allard,
vice-président aux
activités honorifiques
et premier vice-président
Albert Dumortier, vice-président
aux finances
Claire Deschamps, vice-présidente
aux communications
Andrée Grimard, vice-présidente
aux activités socioculturelles
et régionales
Martin Richard, vice-président
aux services aux membres
Guy Berthiaume, administrateur
Yves Bérubé, administrateur

Yvan Cliche, administrateur
Michel Cyr, administrateur
Daniel N. Granger, administrateur
Guy Huot, administrateur
Gilles Legault, administrateur
Michel Saint-Laurent,
secrétaire général
Représentants des diplômés
au Conseil de l'UdeM
Robert Panet-Raymond
Jacques Gaumond
Éditeur : **Michel Saint-Laurent**
Direction des communications
et du recrutement de l'UdeM
Rédacteur en chef : **Daniel Baril**
Journalistes :
Dominique Nancy
Mathieu-Robert Sauvé
Photographe : **Bernard Lambert**
Production : **Michèle Langlois**

Collaboration :
Simon Hébert
«Entre guillemets» et
«Le carnet» : **Mireille Leroux**
Révision linguistique
Sophie Cazanave
Conception page couverture
Suzanne Morin
Graphisme
Hélène Lavoie
Impression
Transcontinental Interweb inc.
Publicité
Carole Gauthier : (514) 343-6230
ISSN 0228-9636
Dépôt légal D-6880028
Bibliothèque nationale du Québec
Publiée deux fois l'an
Tirage : 155 000

Poste-publications
Convention n° 400 62993
Siège social
3744, rue Jean-Brillant, bureau 410
C. P. 6128, succursale Centre-ville
Montréal (Québec) H3C 3J7
Téléphone : (514) 343-6230
Télécopieur : (514) 343-5798
Courriel : **stlaurm@magellan.**
umontreal.ca
Prix au numéro : 2 \$
Abonnement annuel : 4 \$
À l'étranger : 8 \$

Les auteurs des articles publiés dans
Les diplômés conservent l'entière
responsabilité de leurs opinions.
Toute reproduction est autorisée
à condition de mentionner
la source et les auteurs.



à deux, c'est mieux !



Internet + interurbain = rabais intéressant

Voici le nouveau **duo in^{MC}** de TELUS Québec, une formule à prix unique sur une seule facture, comprenant :

- le service Internet GlobeTrotter accès illimité
- 120 minutes d'appels interurbains sans frais*
- 1^{er} mois d'Internet illimité gratuit**

Simplicité et efficacité, c'est in !

Abonnez-vous dès maintenant au
1 800 520-GLOBE (4562), ou visitez notre
site Web **www.globetrotter.net**

Vous préférez uniquement un abonnement au service Internet GlobeTrotter ?

Choisissez un forfait parmi la vaste gamme suivante.

Forfaits mensuels offerts **exclusivement** aux membres de l'Association des diplômés de l'Université de Montréal

Temps d'utilisation	Mensualité	Boîtes de courrier gratuites
10 heures	8,96 \$/mois	4
30 heures	11,65 \$/mois	4
60 heures	14,36 \$/mois	4
150 heures	19,76 \$/mois	4
Illimité	20,65 \$/mois	1

Heure supplémentaire : 0,95 \$ / Adresse de courriel supplémentaire : 3 \$ par mois
Lors de votre abonnement, mentionnez votre numéro de référence : UM104GT

 Internet
GlobeTrotter^{MC}
naturellement

* S'applique uniquement aux appels faits le soir et le week-end, selon le plan interurbain Complicité AMI de TELUS Québec. Minutes supplémentaires au tarif de 10 ¢ la minute et d'un maximum facturable de 8 \$ applicable jusqu'à 800 minutes d'appels interurbains faits partout au Canada les soirs et les week-ends. Un tarif de 10 ¢ la minute s'applique pour chacune des minutes excédant les 800 minutes.

** Seulement aux nouveaux abonnés du service Internet régulier GlobeTrotter de TELUS Québec. Offre d'une durée limitée. Là où le service le permet. Certaines conditions s'appliquent.

 **TELUS**
Québec

M o t d e l a p r é s i d e n t e

diplomes@umontreal.ca



Eh bien, c'est fait ! Le 17 juin dernier, un peu plus de 10 000 personnes ont reçu le tout premier bulletin électronique destiné aux diplômés de l'Université de Montréal pour lesquels nous possédons une adresse de courriel.

Ce bulletin, produit en collaboration avec la Direction des communications et du recrutement, amorce une série qui assurera un contact plus régulier entre l'Association et ses membres.

Les commentaires reçus, à la suite de ce premier envoi, sont tous positifs et nous incitent à poursuivre l'expérience. En fait, nous prévoyons envoyer deux bulletins par année, bulletins qui s'ajouteront, bien évidemment, aux deux numéros annuels de la revue *Les diplômés*.

Si vous n'avez pas reçu copie de notre bulletin, c'est que nous n'avons pas votre adresse ou que celle-ci est erronée ! Si tel était le cas, je vous invite à prendre quelques minutes pour nous faire parvenir votre adresse de courriel à <diplomes@umontreal.ca>. Afin de nous faciliter la tâche, veuillez nous préciser l'année de votre promotion et indiquer de quelle faculté, école ou département vous êtes diplômé. Ainsi vous serez mieux informé des activités et des services qui vous sont destinés et, par la même occasion, vous connaîtrez les événements majeurs qui ponctuent la vie sur le campus de l'Université de Montréal.

En terminant, permettez-moi de souligner l'organisation de nouvelles activités à Laval et à Longueuil : conférence et spectacle-concert de Noël sont maintenant au programme. De telles activités constituent autant de belles occasions de réseautage.

Au plaisir de vous voir prochainement à l'une ou l'autre des rencontres prévues au calendrier.

La présidente,

Jacqueline Desrosiers
Mathématiques 1986
Actuaire
Morneau, Sobeco

Lève-toi et marche !

Des clubs de marche se forment dans les centres commerciaux, mais l'activité physique de loisir connaît un déclin au Québec.

MATHIEU-ROBERT SAUVÉ



Canadian Tire, San Francisco, Paris Coiffure, Laura Secord, «Soldes», «Ne payez rien avant janvier 2003»... Voilà le paysage qui défile sous les yeux d'Yves Contant au cours de la marche de santé qu'il s'offre trois fois par semaine au centre commercial Place-Vertu. Depuis 1994, M. Contant a marché 8000 km dans le mail. L'équivalent de la distance entre Montréal et Rio de Janeiro !

Rattrapé un peu avant Bikini Village, il explique que son adhésion au club Place à la marche a changé sa vie. «Je suis diabétique de naissance. Mais depuis que je marche ici, je n'ai plus de problèmes de santé. C'est miraculeux !» lance cet ancien employé de la Ville de Montréal aujourd'hui retraité.

«Moi, c'est mon arthrite qui a disparu, explique Luciano Verzotti, qui a franchi 3500 km en trois ans. Maintenant, je n'ai plus de douleurs. Et je ne prends pas de médicaments.»

Marcher au supermarché

En ce matin pluvieux, ils sont 180 à s'être présentés au point de rendez-vous, deux heures avant l'ouverture des magasins. Mais pourquoi diable marcher dans un centre commercial ?

«C'est un endroit que tout le monde connaît et où l'on peut facilement organiser une vie sociale», explique Suzanne Laberge, sociologue et anthropologue du sport au Département de kinésiologie de l'Université de Montréal. Cette adepte de la course à pied aime trop l'air pur de la montagne pour aller marcher dans des centres commerciaux. Mais elle se garde de critiquer cette «tendance». «Il vaut mieux marcher dans un espace couvert que de rester chez soi à regarder la télé», dit-elle avec philosophie.

«Ici, il ne pleut jamais, on ne souffre pas du froid en hiver ni de la canicule en été. Et puis, regardez tous ces gens qui se parlent», fait observer le fondateur du club, Antoine Bassal, un septuagénaire vif et lesté qui distribue à tout venant les poignées de main et les mots d'encouragement. Avec son téléphone cellulaire qui sonne sans arrêt et son agenda chargé, ce diplômé de l'École des Hautes Études Commerciales a tout de l'homme d'affaires prospère. Pourtant, il n'en menait pas large au début des années 90. «Après que j'ai subi un triple pontage coronarien, mon cardiologue m'a dit que, si je ne pratiquais pas davantage d'activités physiques, j'étais bon pour le cimetière.»

Statistiquement parlant, les 1335 membres du club Place à la marche entrent dans la catégorie des personnes âgées «actives». Une minorité au Québec. Les deux dernières enquêtes sociales et de santé du ministère de la Santé et des Services sociaux, en 1993 et 1998, ont démontré que la pratique régulière d'une activité physique de loisir était en déclin dans la population en général, et ce, dès l'âge de



Suzanne Laberge a voulu savoir pourquoi les femmes pratiquent peu d'activités physiques. Réponse : «Je fais déjà tout dans la maison.»

45 ans. Chez les aînés, cette diminution est encore plus marquée : plus de 42 % des hommes et 49 % des femmes de 65 ans et plus déclarent ne s'être adonnés à aucune activité physique au cours des trois derniers mois. Cela signifie que près de la moitié des personnes âgées ne marchent jamais pour le plaisir, ne font pas de natation ni de vélo, et encore moins de conditionnement physique.

«Les gens ne saisissent pas l'importance d'être physiquement actifs», explique Marie-Chantal Fournel, responsable du dossier des aînés à Kino-Québec (région de Montréal). Pourtant, l'exercice permet de ralentir le vieillissement et d'améliorer la santé cardiovasculaire. L'espérance d'une vie en bonne santé serait de 11 ans moindre chez les personnes sédentaires.»

Selon un sondage de Kino-Québec, organisme gouvernemental voué à la promotion de l'activité

physique, la marche est, de loin, l'activité physique préférée des Québécois de tous les âges. Marcher 30 minutes par jour à une vitesse de cinq kilomètres à l'heure est suffisant pour atteindre le critère d'activité physique recommandé en santé publique. C'est pourquoi Kino-Québec a stimulé la création de clubs de marche. En 1995, on en dénombrait une soixantaine au Québec. Deux ans plus tard, 150 clubs s'étaient constitués.

Des superwomen «inactives»

«Il n'y a pas très longtemps qu'on sait que l'exercice est salutaire pour la santé, souligne pour sa part Rose-Marie Lèbe, historienne du sport au Département de kinésiologie. Au 19^e siècle, on croyait que chaque individu avait un capital énergétique qu'il dépensait à mesure qu'il avançait en âge. Pour les femmes, ce capital devait être concentré autour de la

Moores

VÊTEMENTS POUR HOMMES

Moores vous souhaite la bienvenue dans son programme corporatif **V.I.P.** Un programme qui vous permet d'économiser 10% de plus, sur des prix qui sont déjà établis à 20 et 30% de moins que dans les magasins à grandes surfaces et les boutiques spécialisées.

Grâce à notre programme corporatif **V.I.P.** vous êtes maintenant admissibles à un escompte de 10% sur la marchandise à prix courant dans n'importe lequel de nos 100 magasins Moores - Vêtements pour hommes répartis dans tout le Canada. Il est simple de profiter de ce privilège.

En voici les principes:

- Présentez votre carte **V.I.P.** à un conseiller vestimentaire de Moores - Vêtements pour hommes.
- Il se fera un plaisir de vous aider dans votre sélection.
- Vous recevrez automatiquement l'escompte de 10% sur vos achats.
- L'escompte s'applique à tous les membres de votre famille, quand votre carte **V.I.P.** est présentée.
- La carte de promotion **V.I.P.** est valide pour cinq ans.

Chez Moores - Vêtements pour hommes, vous trouverez à la fois des prix modiques, une large sélection de vêtements portant la griffe de grands couturiers et un service hors pair.

Notre service comprend :

- Un service d'altérations de 24 heures, sur demande.
- Des ateliers sur l'art de se vêtir.
- Livraison gratuite à votre bureau, si besoin est.

MEMBRE CORPORATIF V.I.P.

Moores

VÊTEMENTS POUR HOMMES

Que vous cherchiez un complet, un veston sport, une chemise, une cravate, une tenue de cérémonie, des chaussures ou une tenue tout-aller, vous avez plus d'une raison pour venir chez Moores - Vêtements pour hommes.

Il vous suffit de composer le 1-877-MOORES6 (666-7376) pour en discuter avec un membre de notre personnel au magasin le plus proche.

Pour obtenir votre carte V.I.P.
(514) 343-6230

Bonne **Coupe.** Bon **Prix.** Bonne **Réputation.**

fonction reproductrice. Pas question, pour elles, de faire du sport.»

Si l'absurdité de cette théorie crève les yeux aujourd'hui, les femmes demeurent peu portées sur les activités physiques. Selon une enquête du Secrétariat au loisir et au sport du Québec parue en 2002, les Québécoises sont parmi les moins actives des Canadiennes avec les femmes des provinces maritimes.

Suzanne Laberge a voulu savoir pourquoi les femmes étaient si peu enclines à la pratique même modérée d'activités physiques. Voici le type de réponses qu'elle a obtenues : «L'activité physique n'est pas une priorité pour moi» ; «Faire de l'exercice, ce serait être déchirée tout le temps : je m'occupe des autres ou de moi ?» ; «C'est moi qui fais tout dans la maison ; à la fin de la journée, je suis vidée, brûlée...»

«Les Québécoises de 25 à 44 ans ont bien intégré le stéréotype de la superwoman : la priorité, ce sont les autres», commente M^{me} Laberge. La libération des femmes ne leur aura pas permis de s'accorder du temps pour aller jouer dehors. Le conjoint, révèle encore cette étude, se limite le plus souvent à encourager verbalement sa compagne.

L'idéologie du tout-à-l'automobile est un des obstacles à la pratique régulière d'une activité physique. Qui fait encore ses emplettes à pied de nos jours ? À toute heure, des milliers d'autos convergent vers les stationnements des magasins à grande surface pour acheter les provisions de la semaine. Or, comment ramener autrement qu'en voiture des kilos de beurre d'arachide et des mégasemballages de papier hygiénique ?

«Avez-vous remarqué que les endroits piétonniers sont de moins en moins déneigés l'hiver ? souligne Lise Gauvin, professeure au Département de médecine sociale et préventive de l'UdeM. Et j'ai enten-

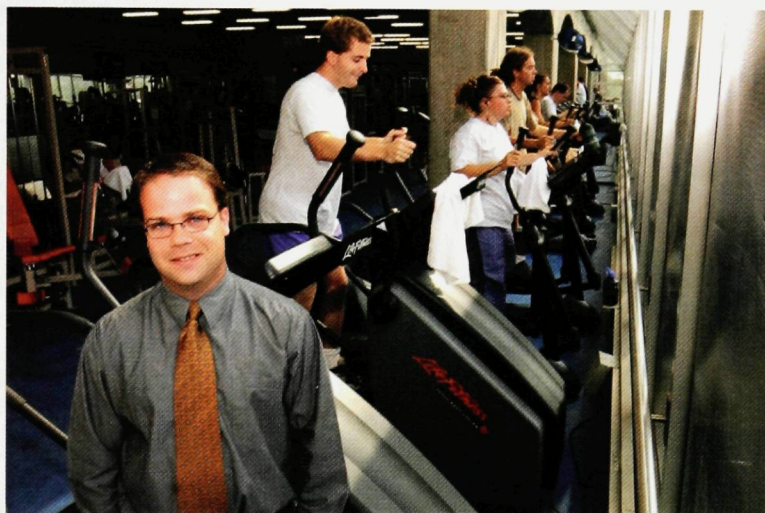
du dire que l'on construisait des quartiers résidentiels sans trottoirs. Belle façon d'encourager la marche ! La sédentarité constitue un problème de santé publique important. Je crois que les gens en sont de plus en plus conscients, mais il y a beaucoup à faire si l'on veut s'attaquer efficacement aux sources du problème.»

Jeunesse et maïs soufflé

Chez les jeunes, la situation n'est pas plus encourageante. Plus de 25 % des enfants canadiens souffrent d'embonpoint comparativement à 15 % en

de l'exercice pour se maintenir en bonne santé, c'est donc une idée difficile à mettre en pratique.»

Le professeur signale que l'obésité a longtemps été un atout pour la survie de l'espèce. L'excès de poids permettait aux individus de survivre à la disette et aux famines. Dans les sociétés modernes, toutefois, la surcharge pondérale est associée à une hausse du risque de maladies cardiovasculaires, de diabète et de certains types de cancer. Pas de doute possible : le corps est biologiquement conçu pour bouger.



Selon Martin Brochu, se lever pour changer le canal du téléviseur plutôt que de zapper permettrait de dépenser 25 calories par jour, soit un kilo de moins à la fin de l'année.

1982. Parmi les facteurs en cause, le manque d'exercice vient en premier lieu. Entre 1993 et 1998, la proportion de personnes qui présentent un excès de poids a augmenté dans toutes les classes d'âge, à l'exception des 15-19 ans (où elle a connu une légère baisse chez les femmes et un maintien chez les hommes).

Paresseux, l'Homo sapiens ?

«Les animaux ne font pas de jogging, nuance Martin Brochu, professeur au Département de kinésiologie et spécialiste de l'obésité. Aucune espèce animale n'a envie de suer 30 minutes par jour, à moins d'y être obligée. Décider de faire

Bien entendu, lorsqu'on étudie toute une population sur une longue période, on constate une diminution de la masse musculaire entre 30 et 80 ans. Mais cette situation n'est pas une conséquence normale du vieillissement, peut-on lire dans un rapport qu'a publié en avril 2002 le comité physique de Kino-Québec, présidé par François Péronnet, directeur du Département de kinésiologie. Elle serait plutôt due à une sous-utilisation progressive des fibres musculaires. En d'autres termes, ce n'est pas parce qu'on vieillit qu'on devient moins fort ; c'est parce qu'on fait moins d'exercice.

Face à ce sombre tableau, Martin Brochu incrimine la loi du moindre effort, qui a contaminé nos modes de vie jusque dans nos salons. Les télécommandes qui nous permettent de changer les canaux du téléviseur en demeurant assis, de démarrer notre voiture à distance ou d'ouvrir la porte du garage sans se salir les mains nous ont certainement ankylosés.

«J'ai calculé que, si l'on se déplaçait vers la télévision chaque fois qu'on zappe, on dépenserait environ 25 calories par jour, affirme M. Brochu. C'est peu. Cela représente environ 25 grains de maïs soufflé. Eh bien, au bout d'un an, cela signifierait environ un kilo de graisse. Un kilo de moins autour du bedon... Pensez-y.» ♦

Quatre types d'activités physiques

Kino-Québec définit l'activité physique comme «tout mouvement corporel produit par les muscles squelettiques et produisant une dépense énergétique plus élevée que le métabolisme de repos». Il en distingue quatre types :

- l'activité physique domestique : se laver, habiller les enfants, passer l'aspirateur, bricoler, pelleter, faire le marché, etc. ;
- l'activité physique de travail : classer du matériel, faire le service aux tables, transporter des colis, manipuler des outils... ;
- l'activité physique de transport : se rendre au travail en marchant, aller à l'école en bicyclette, visiter une amie en patins à roues alignées, et ainsi de suite ;
- l'activité physique de loisir : faire une randonnée pédestre, se promener à bicyclette, pratiquer un sport, faire du conditionnement physique ou danser.

L'activité physique domestique et l'activité physique de travail ne dépendent pas vraiment de l'individu et sont donc très peu modifiables, souligne le document de Kino-Québec. Et plusieurs des exigences physiques qui leur sont liées ont diminué au cours du 20^e siècle, du moins dans les sociétés industrialisées. Quant à l'activité physique de loisir, environ une personne sur deux (48 % de la population) n'en pratique aucune sur une base hebdomadaire, une proportion encore plus élevée chez les moins scolarisés (59 %). Ces résultats démontrent qu'il faut «poursuivre, sinon intensifier» les efforts de promotion de l'activité physique, estiment les auteurs du rapport.

Pour rester branché sur la recherche universitaire et mieux comprendre notre monde...



dire est une revue multidisciplinaire de vulgarisation scientifique. Elle se veut la vitrine sur la recherche effectuée par les étudiants-chercheurs des 2^e et 3^e cycles à l'Université de Montréal. À l'automne 2002, **dire** célèbre fièrement son 10^e anniversaire et profite de l'occasion pour s'ouvrir au grand public. Pour un aperçu de cette initiative étudiante qui implique chaque année plus d'une centaine d'étudiants, consultez notre nouveau site dès le 27 septembre.



Abonnez-vous à **dire**

AU CANADA
Particulier
1 an / 15\$
2 ans / 25\$

Institutionnel
1 an / 25\$
2 ans / 40\$

Soutien
1 an / 250\$

HORS CANADA
1 an / 20\$
2 ans / 35\$

Les taxes sont incluses

Je m'abonne pour 1 an 2 ans
 Particulier Institutionnel Soutien

Nom : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Pays : _____

Code postal : _____

Téléphone : _____

Courriel : _____

Signature : _____

Payable par chèque ou mandat à l'ordre du FICSUM et retournez à :

dire
3200, rue Jean-Brillant
Local B-1265
Montréal, Qc, H3T 1N8

Téléphone : (514) 343-5947
Télocopieur : (514) 343-7690

Courriel : dire@magellan.umontreal.ca
Site Internet : www.dire.umontreal.ca

* La revue **dire** publie trois numéros par année. ¹ Pour connaître la liste des points de vente, consultez notre site à la fin de septembre.

dire est aussi disponible en kiosque ¹

Jusqu'à

80%

de rabais sur le prix en kiosque!

Les plus bas prix garantis

Service d'abonnements aux diplômés

Autres publications disponibles (de langue française)

Table listing various publications and their prices in Rabais Campus and kiosk formats.

Les Diplômés



L'actualité -62% discount

L'actualité 20 nos (1 an) 33,95\$... Prix Rabais Campus 31,95\$

Décoration Chez-Soi -56% discount

Décoration Chez-Soi 10 nos (1 an) 19,00\$... Prix Rabais Campus 19,00\$

La Presse -126\$ discount

La Presse 13 semaines 46,93\$... Prix Rabais Campus 174,20\$

Le Devoir -143\$ discount

Le Devoir (lundi au samedi) 13 semaines 49,92\$... Prix Rabais Campus 184,60\$

Le Journal de Montréal -114\$ discount

Le Journal de Montréal (lundi au dimanche) 52 semaines 185,64\$... Prix Rabais Campus 224,13\$

Le Bel Âge -47% discount

Le Bel Âge 11 nos (1 an) 19,95\$... Prix Rabais Campus 19,95\$

Le Journal de Québec -89\$ discount

Le Journal de Québec 52 semaines 195,00\$... Prix Rabais Campus 195,00\$

Le Droit -38% discount

Le Droit (lundi au samedi) 13 sem.+1 sem. gratuite* 45,50\$... Prix Rabais Campus 076,80\$

Les Affaires / A+ -79% discount

Les Affaires / A+ 52 nos Les Affaires seul. 39,95\$... Prix Rabais Campus 54,95\$

Géo -54% discount

Géo 12 nos (1 an) 65,77\$... Prix Rabais Campus 65,77\$

TV Hebdo -52% discount

TV Hebdo 26 nos 24,70\$... Prix Rabais Campus 24,70\$

Québec Science -33% discount

Québec Science 10 nos (1 an) 29,95\$... Prix Rabais Campus 29,95\$

Time -75% discount

Time 18 nos 19,96\$... Prix Rabais Campus 19,96\$

Abonnements à tarifs spéciaux

à vos journaux et magazines préférés

- Et deux façons supplémentaires d'économiser encore plus : Prenez tous vos abonnements chez nous et épargnez sur chacun d'eux! Épargnez jusqu'à 8\$ de plus : commandez 2 ou 3 abonnements et déduisez 3\$ du coût total de vos abonnements.

Pour vous abonner, téléphonez au (514) 982-0180 (Montréal), 1 800 265-0180 (extérieur), ou complétez le coupon ci-joint ou visitez notre site internet :

www.rabaiscampus.com

JOURNAUX et MAGAZINES (de langue anglaise)

Table listing English language publications and their prices.

Autres publications et durées disponibles.

Plus de 140 titres disponibles!

Renseignements

Form for providing personal information: Nom, Adresse, # app., Ville, Province, Code postal, Téléphone, Association, No de membre, Courriel.

Mode de paiement

Form for payment options: Chèque inclus, Carte de crédit (Visa, Mastercard), Signature, Numéro de la carte, date d'expiration.

Abonnez-vous dès maintenant

En complétant ce coupon et en le postant avec votre paiement à : ou en téléphonant à : Service des abonnements Rabais Campus 425, rue Sherbrooke Est, bureau 12 Montréal (Qc) H2L 1J9

Montréal (514) 982-0180 Extérieur (sans frais) 1-800-265-0180 du lundi au vendredi entre 9h00 et 17h00

Table with columns: Journal / Magazine, cochez si déjà abonné, Durée, Prix

Sous-total

Ajoutez 7% de TPS

Sous-total

Résident du Québec : Ajoutez 7,5% de TVQ

Total

Les Diplômés



Debut de la livraison : Journaux : maximum de 2 semaines. Magazines canadiens : maximum de 8 semaines. Magazines étrangers : maximum de 12 semaines. Magazines : tarifs valides pour une adresse de livraison au Canada uniquement.

Soigner les pieds d'athlètes

L'Université de Montréal vient de créer une clinique de médecine sportive pour épauler ses athlètes d'élite.

MATHIEU-ROBERT SAUVÉ

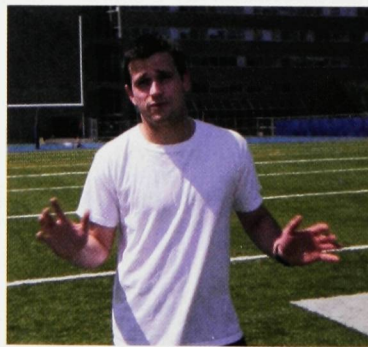
Avant de foncer dans la mêlée, le 7 septembre dernier, le footballeur Nelson Piché avait un trac d'enfer. Vêtu de l'uniforme bleu, blanc et noir des Carabins de l'Université de Montréal, il se préparait à affronter son ancienne équipe, les Redmen de l'Université McGill.

Bien qu'il ne corresponde pas à l'image des gros-bras-petits-cerveaux que les médias transmettent des joueurs de football, ne réveille pas l'ours qui dort en lui. «Dans mon sport, dit-il avec des éclairs dans les yeux, il vaut mieux être le marteau que le clou.»

Mais même lorsqu'on est au sommet de sa condition physique, on ne peut pas toujours être le marteau. Quand 24 gaillards qui ont la rage de vaincre en rencontrent 24 autres devant 7000 spectateurs, il y a forcément de la casse. Nelson Piché a d'ailleurs dû suspendre sa carrière à cause d'une blessure à la jambe, en 2000.

Commotions cérébrales, foulures, entorses, fractures et élongations musculaires menacent les joueurs des ligues interuniversitaires.

«Il y aura des blessés, c'est inévitable, avoue Jacques Dussault, entraîneur de l'équipe de football. Ce n'est pas pour rien que l'équipe compte 18 réservistes.»



Sosie de Rock Voisine en version muscles, Nelson Piché est carabin dans les deux sens du terme ; il est en effet membre de l'équipe de football des Carabins et étudiant en médecine. Son emploi de physiothérapeute à l'hôpital Sainte-Justine est également un atout pour l'équipe.



Un tournant pour l'UdeM

Pour soigner ces joueurs qui tombent au combat, une clinique de médecine sportive a été créée de façon à intervenir directement sur le terrain. C'est le physiatre André Roy qui l'a mise en place. Interdisciplinaire, l'équipe d'une dizaine de personnes est, depuis cet automne, à la disposition de tous les sportifs, même ceux du dimanche, et les traitements médicaux sont couverts par la Régie de l'assurance-maladie du Québec.

«Nous travaillons à ce projet depuis quatre ans, raconte le D^r Roy, un ancien basketteur qui a abandonné la compétition à cause d'une blessure au dos. C'est certain que la création de l'équipe de football a été un élément déclencheur. L'arrivée d'un tel groupe d'athlètes qui auront besoin de soins sur place a accéléré les choses.»

La clinique réunira des médecins spécialistes et généralistes, en plus d'une nutritionniste, de physio-



L'arrivée d'une équipe de football justifiait la création d'une clinique de médecine sportive. Cette clinique sera par ailleurs ouverte au public et l'on y réalisera des projets de recherche.

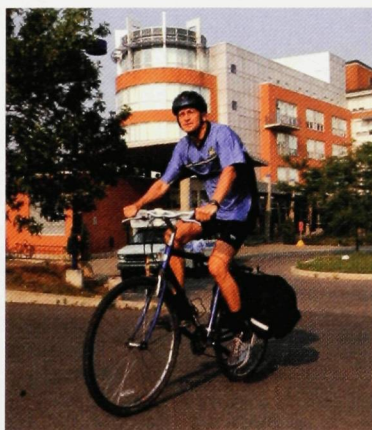
thérapeutes, etc. Des projets de recherche seront entrepris et des étudiants de plusieurs facultés pourront venir y faire des stages et entreprendre des travaux de maîtrise et de doctorat.

Jusqu'à maintenant, les athlètes blessés devaient se débrouiller seuls pour recevoir des soins spécialisés. Plusieurs étaient adressés au D^r Roy, mais les séances de physiothérapie se déroulaient souvent dans des cabinets très éloignés de leur lieu d'entraînement.

En plus de la venue de l'équipe de football, la hausse vertigineuse du nombre d'étudiants-athlètes à l'Université de Montréal justifiait l'ouverture de cette clinique, qui marque un tournant pour l'Université. Le nombre d'athlètes d'excellence est passé de 60 en 1996 à plus de 300 cette année. On compte en 2002 un total sans précédent de 13 équipes qui participent à des compétitions de natation, volley-ball, ski alpin,

golf, badminton, tennis et, tout dernièrement, soccer.

Bien avant le botté d'envoi de la saison 2002-2003 avec en vedette les athlètes aux larges épaules, les nageurs et les volleyeurs des Carabins avaient déjà défendu l'honneur de l'établissement dans des tournois nationaux et internationaux



Le D^r André Roy prêche par l'exemple : c'est à vélo qu'il se déplace entre les pavillons du CHUM, l'Institut de réadaptation et le CEPsum.

dès les années 80. Certains, comme Patricia Noall et Guylaine Cloutier en natation ou Hugues Legault, Carine Chevrier et Josée Corbeil en volley-ball, ont même connu une carrière olympique.

Déjouer le paradoxe

Suzanne Van Wijks se réjouit de l'implantation d'une clinique de médecine sportive à l'Université de Montréal. Depuis 1996, cette physiothérapeute supervise en partie bénévolement les athlètes des Carabins et elle a longtemps déploré l'absence de suivi médical pour ses protégés. «Nous sommes là pour aider les athlètes à atteindre leurs objectifs quand une blessure vient freiner leurs aspirations, dit la professionnelle. La médecine sportive et les traitements spécialisés ont pour but de les remettre sur pied le plus rapidement possible.»

Au cours d'un entretien au centre Claude-Robillard, près de la

Foncez

au match des

Carabins

de l'Université de Montréal

le 12 octobre à 13 h 30

Bishop's vs Montréal

Début des festivités : 11 h 30

Billets en vente à partir de 8 \$

> Au CEP SUM

2100, boul. Édouard-Montpetit

☉ Station Édouard-Montpetit

Ligne Bleue

> Sur le réseau Admission

Tél. : (514) 790-1245

Information : (514) 343-7772

www.carabins.umontreal.ca



Commanditaire officiel de l'équipe
de football des Carabins

Carabins

Université 
de Montréal

CEPSUM plaisirs

Rabais sur l'abonnement

20% Diplômés depuis 2 ans et moins

10% Diplômés depuis plus de 2 ans

514.343.6150

www.cepsum.umontreal.ca



cepsum

Université 
de Montréal

Ce rabais s'adresse aux diplômés de l'UdeM, HEC et Poly. Il est non monnayable et ne peut être jumelé à aucun autre rabais déjà offert.



Clinique de physiothérapie du sport à laquelle elle est rattachée, la spécialiste de 31 ans confie qu'elle est consciente d'un paradoxe dans son domaine. «Les athlètes d'élite sont prêts à tout pour accéder aux plus hauts sommets. Ils s'entraînent beaucoup, parfois trop. Et cet entraînement intensif amène des blessures qu'ils négligent pour ne pas nuire à leur recherche de performance.»

Elle est bien placée pour en parler : durant ses études universitaires, cette sportive de haut niveau s'est donnée à fond dans le volley-ball et s'est ainsi jointe à l'équipe canadienne dans des championnats internationaux. Mais elle admet en avoir trop demandé à son corps. «Aujourd'hui, j'ai un tendon d'Achille abîmé. La douleur m'empêche de courir même sur une petite distance.»

Toutefois, l'excitation ressentie pendant ses années de compétition lui fait dire qu'elle ne regrette absolument rien. «Si c'était à recommencer, je ferais tout de la même façon.»

Réduite à pratiquer des sports moins risqués comme le golf, Suzanne Van Wijks doit trouver les bons mots pour faire comprendre aux athlètes qui entrent dans son cabinet qu'ils ne doivent pas tout sacrifier pour cette gloire éphémère. «Je sais qu'ils ne m'écoutent pas vraiment. Je suis consciente de leur inconscience. Mais cela fait partie des défis de la médecine du sport.»

Les athlètes se blessent parce que leur corps n'est pas formé pour travailler autant, reprend le D^r Roy. «Nous sommes des bipèdes adaptés à la savane équatoriale, pas des joueurs de tennis. Quand on surexploite pendant des années une articulation ou un membre, ce n'est pas étonnant qu'il flanche un beau matin. Notre boulot, c'est de le remettre en état de marche dans un temps raisonnable.»

Kinésiologie

La nouvelle clinique opérera en partenariat avec celle du Départe-

ment de kinésiologie. Ouverte il y a deux ans pour donner aux étudiants du baccalauréat la chance d'effectuer des stages en milieu de travail, la Clinique de kinésiologie se spécialise dans l'évaluation de la condition physique et dans la préparation aux activités sportives. Coureurs de fond,



sprinters, golfeurs et autres se sont succédé dans cette clinique reconnue comme un

centre de haute performance par la Société canadienne de physiologie de l'exercice.

Mais la vocation de cette unité n'est pas concentrée autour des athlètes d'élite. «Au contraire, dit Louise Bêliveau, professeure de kinésiologie et fondatrice de cette clinique unique en son genre. Nous avons accueilli des dizaines de personnes peu sportives qui subissaient pour la première fois de leur vie une évaluation de leur condition physique.»

L'énergie vitale féminine

Durant l'ère victorienne, les médecins déconseillaient l'activité physique aux femmes afin que soit préservée leur «énergie vitale» qu'on ne voulait pas détourner de ses fonctions reproductrices. Ainsi, en 1868, au Chaltenham Ladies College, en Angleterre, les filles pratiquaient la marche, la gymnastique douce ou la voile, mais le cricket leur était interdit. On souhaitait même l'abolition de ce sport «non convenable qui provoque le rhume et place le corps dans une position déshonnête».

Véronique Godbout à l'entraînement au CEPSUM.



Autres temps, autre mœurs. Étudiante en médecine et sportive insatiable, Véronique Godbout fait de la compétition depuis l'âge de cinq ans. Beau temps, mauvais temps, entre ses cours sur le campus et sa résidence dans différents hôpitaux de Montréal, elle trouve le moyen de s'entraîner deux heures par jour à la piscine olympique du CEPSUM. Aux Jeux mondiaux de la médecine et de la santé tenus en Hongrie en juin dernier, elle est montée sept fois sur le podium dans autant d'épreuves : deux médailles d'or, quatre d'argent et une de bronze.

L'année dernière, elle s'est jointe aux Pionniers de Verdun, un club de bateau-dragon. Le défi d'une course de bateau-dragon est d'obtenir une parfaite synchronisation entre les 20 rameurs et le tambourineur. On voit alors la figure de proue (un dragon) s'élever et l'embarcation de 12 m prendre son envol pour surfer sur les flots. L'équipe féminine de Montréal, dont Véronique Godbout est membre, a remporté l'or aux championnats du monde, tenus à Rome en septembre dernier. «L'excitation du sport coule dans mes veines, jamais je n'arrêterai», affirme Véronique Godbout.

dossiers

L'an dernier, M^{me} Béliveau a mis sur pied un programme de prévention de l'ostéoporose destiné aux personnes à risque. «Notre objectif n'était pas d'augmenter la masse osseuse des participants. Nous avons voulu sensibiliser les gens aux bienfaits de l'exercice.» Et cela fonctionne : des participants lui ont dit que leur passage à la Clinique les a incités à faire du sport plus régulièrement.

Une habitude que le D^r Roy, lui-même ancien athlète d'élite, n'a jamais perdue. C'est en effet à vélo qu'il se déplace entre les différents pavillons du CHUM, l'Institut de réadaptation de Montréal et la Clinique de médecine sportive du CEPSUM. Et chaque matin, avant d'enfiler son sarrau et de passer son stéthoscope autour



Louise Béliveau, fondatrice de la clinique du Département de kinésiologie.

de son cou, il parcourt une quinzaine de kilomètres sur la piste cyclable du canal de Lachine.

C'est ce qu'on appelle prêcher par l'exemple. ♦




Économisez 10% sur votre prochaine location.

Pour votre prochaine escapade, prenez à National Location d'autos. Nous pouvons vous aider à aller là où vous voulez, rapidement et sans tracas. Mentionnez le numéro de contrat **3710511** au moment de location. Communiquez avec votre agent de voyages ou National au **1-800-227-7362**.

www.nationalcar.com

 **National** Location d'autos.

Les Diplômés

Université 
de Montréal

* Marques déposées de National Location d'autos. Succursales participantes seulement. Certaines restrictions s'appliquent. Offre valable jusqu'au 31 mars, 2003. Exclut les taxes, les suppléments approuvés et autres frais facultatifs.

La belle & le Vieux-Port



*PDG de la Société
du Vieux-Port
de Montréal,
Claude Benoît
a une passion :
diffuser la culture
scientifique.*

DOMINIQUE NANCY

«Sous l'œil de Dieu, près du fleuve géant...» Si Dieu est à Ottawa, ces mots de l'hymne national auraient pu être écrits pour Claude Benoît. C'est que le Saint-Laurent tient une place centrale dans la vie de la présidente et chef de la direction de la Société du Vieux-Port de Montréal, une société d'État. «Le fleuve est pour moi un symbole d'identité culturelle et de développement», indique celle qu'on surnomme «la dame du fleuve».

Elle a visité la planète et navigué sur de grands cours d'eau, mais rien ne dépasse l'émotion ressentie à la vue du fleuve chaque fois qu'elle se rend à son travail. «Cela me crève le cœur d'entendre mon filleul de 10 ans me dire que le Saint-Laurent sera probablement trop pollué pour alimenter en eau potable la métropole d'ici 2030. Bien sûr, il faut continuer l'assainissement des rives, mais on doit aussi stimuler les jeunes à faire des choix de carrière dans le



C'est au volant de sa «Flingston» que Claude Benoit parcourt les 54 hectares du parc du Vieux-Port.

domaine des sciences et des technologies afin de trouver d'autres solutions.»

La vraie dimension du Saint-Laurent lui est apparue alors qu'elle préparait l'exposition *H₂O* associée au retour des grands voiliers à Québec en 1984. Depuis, Claude Benoit a le vent dans les voiles. Elle a dirigé la programmation du Musée de la civilisation de Québec, élaboré le concept du Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal Pointe-à-Callière en plus de contribuer à la création de la Biosphère, du camp spatial du Cosmodôme et de bien d'autres composantes culturelles.

PDG de la Société du Vieux-Port depuis novembre 2000 et première femme à occuper ce poste, Claude Benoit a réussi à faire de ce parc de 54 hectares un des sites touristiques les plus visités au Canada avec Niagara Falls. L'année dernière, il attirait près de 10 millions de visiteurs. À lui seul, le Centre des sciences,

un complexe interactif voué à la démythification des sciences et des technologies dont M^{me} Benoit a eu l'idée, en a accueilli plus de 1 million.

Démocratiser la science

S'il y a une constante dans les 36 métiers qu'elle a exercés (professeure, chargée de projets scientifiques, communicatrice, agente de développement, directrice de programmes, gestionnaire), c'est son amour des sciences. «Pour moi, c'est un cheminement naturel. Ma carrière est centrée sur un seul but : démocratiser la science et exposer les gens à la culture afin de les amener à réfléchir sur eux-mêmes et sur le monde», affirme celle qui aurait aussi aimé être journaliste scientifique.

À la tête de la Société du Vieux-Port, elle a le mandat de développer les attraits et d'augmenter les revenus de cet ancien site de traite des fourrures dont la mission est tournée, aujourd'hui, vers l'activité récréative.

«Nous travaillons à l'élaboration d'activités quatre saisons, le jour comme le soir, par beau temps ou par mauvais temps.» La température représente donc un défi majeur. «C'est que la population fréquente moins les lieux touristiques par temps incertain, souligne-t-elle. Les caprices de dame Nature ne font pas fuir les touristes dont le voyage est souvent prévu longtemps d'avance, mais, pour celui qui habite la ville ou ses environs, aller passer une journée dans le Vieux-Montréal lorsque le ciel menace de fendre n'apparaît pas comme l'idée du siècle.»

Au volant de son «kart» – sa «Flingston» comme elle l'appelle –, Claude Benoit me conduit à l'un de ses endroits préférés du Vieux-Port. En chemin, elle parle de ses nombreux projets : un aquarium dans le hangar 16, une marina dans le bassin du quai de l'Horloge, un restaurant juché au sommet d'une tour abandonnée sur la jetée des Convoyeurs,

un marché de Noël sur le quai Jacques-Cartier...

Puis elle s'émerveille devant la vue imprenable qu'offre le belvédère établi au-dessus du stationnement sur le quai King-Edward : «Ça valait le détour, n'est-ce pas ?» De ce point d'observation, on aperçoit au loin la tour de l'Horloge, phare emblématique du site, la ville et les flamboiements rouges, les roses et ocres du soleil sur les longues et lentes houles du fleuve.

Discrète...

Mais qui donc est cette patronne d'une équipe de 400 personnes ? «C'est une femme chaleureuse mais discrète, révèle la productrice de cinéma Anne-Marie Héту, une amie de longue date. Apprendre à connaître Claude, c'est comme assister à une pièce de Tremblay : plein de surprises agréables nous attendent...»

Malgré sa discrétion, ceux qui s'en donnent la peine peuvent obtenir quelques détails amusants sur la belle dame aux yeux bleus. Elle aime la musique de Mozart et le rap, se sent à l'aise autant dans les somptueux cocktails qu'en camping et peut aussi bien animer un atelier scientifique avec un groupe de jeunes de huit ans que rencontrer la direction d'Hydro-Québec pour solliciter une commandite de un million de dollars !

Née à Montréal en 1952, Claude Benoit fait partie d'une famille de cinq enfants qui se sont tous dirigés vers les sciences. À la fin des années 70, titulaire d'un baccalauréat en biologie de l'Université de Montréal et d'un certificat en sciences de l'éducation, elle part travailler pour la commission scolaire Harricana, à Amos. La jeune femme enseigne la biologie et la physique pour transmettre sa passion aux adolescents.

«Une passion peu commune, estime Rock Carbonneau, professeur retraité de l'Université de Montréal et qui l'a eue comme étudiante. En 30 ans de carrière, j'en ai vu passer des gens brillants, mais je n'ai jamais oublié Claude. J'ai toujours su qu'elle accomplirait de grandes choses. C'est bien simple : elle avait du talent et de l'enthousiasme à revendre.» Les encouragements du professeur ont d'ailleurs grandement motivé M^{me} Benoit à s'investir dans le domaine des sciences.

Femme de carrière (elle n'a pas d'enfants), Claude Benoit sait aussi se réserver des moments de détente. Ses loisirs préférés : lire des essais et des

nouvelles, recevoir des amis et faire des randonnées en forêt. Du centre-ville, où elle habite, Claude Benoit se rend régulièrement au travail à pied. Elle peut ainsi organiser sa journée. Mais les promenades qu'elle affectionne le plus sont celles faites dans le Maine, un grand rituel annuel.

Elle aime également le cinéma d'auteur et le théâtre. «Je n'y vais pas assez souvent à mon goût, déplore-t-elle. Je n'ai même pas encore été voir *Le peuple migrateur* !» L'année dernière, *L'Odyssée*, d'Homère, produite au Théâtre du Nouveau Monde, l'a ravie. Tout comme le film de Wim Wenders *Les ailes du désir*, qu'elle a regardé des dizaines de fois.



Diplômée en biologie, Claude Benoit a toujours cherché à communiquer son amour pour les sciences : d'abord comme professeure, puis avec le Club des petits débrouillards, et maintenant avec le Centre des sciences, dont elle a eu l'idée.

... mais débrouillarde

En 1979, l'exode en Abitibi prend fin. Claude Benoit quitte l'enseignement pour des horizons plus larges. «Je voulais aborder l'éducation avec des méthodes différentes», dit-elle. Au début des années 80, alors qu'elle travaillait au Conseil du loisir scientifique du Québec, elle met sur pied avec Félix Maltais le Club des petits débrouillards.

«Claude a élaboré le concept de base de tous les ateliers d'animation et du programme de formation des animateurs», affirme M. Maltais. Aujourd'hui, les activités scientifiques de ce club se sont propagées dans 19 pays et plusieurs écoles primaires et secondaires ont intégré des trouvailles du Club dans leur programme pédagogique.

Ce succès, elle en est très fière. Mais elle ne renie pas non plus l'exposition scientifique et technique organisée à l'occasion de l'événement *Québec 1534-1984*. «J'avais 30 ans, trois millions en poche et neuf mois pour monter une exposition de 35 000 pieds carrés», raconte-t-elle. Elle a aussi travaillé au développement des équipements scientifiques de l'Insectarium et du Biodôme à la demande de Pierre Bourque, alors directeur du Jardin botanique.

«Chaque année, des millions d'enfants et d'adultes de tous les coins du Québec et de l'étranger viennent visiter ces installations. Claude a grandement contribué à cette réussite», reconnaît l'ancien directeur et ancien maire de Montréal.

De défis en réussites

Le musée McCord, dont Claude Benoit a été directrice générale de 1994 à 1997, est un autre exemple de son dynamisme. Sous sa gouverne, l'établissement oriente son programme en fonction de critères plus populaires et présente des expositions sur le hockey, sur l'émission de télé *Marguerite Volant* et sur les caricaturistes Aslin et Chapleau. Le nombre de visiteurs passe de 47 000 au moment de sa nomination à 90 000 en moins de deux ans et le déficit de 500 000 \$ dont souffre le musée est complètement résorbé.

«Cette femme-là a le tour de créer des expositions qui attirent les foules. Ce n'est pas évident lorsqu'il est question de divertissement scientifique», fait remarquer Andrée Lemieux, directrice du Centre d'exposition de l'Université de Montréal. À sa demande, Claude Benoit a été invitée à siéger au conseil d'adminis-

tration du Centre. M^{me} Lemieux n'a jamais regretté sa décision. «Sa présence est stimulante. Claude est pleine d'idées et de ressources. Elle se consacre à son travail avec une énergie qui ne se dément pas.»

Mais Claude Benoit saura-t-elle relever le défi du Vieux-Port ? Réussira-t-elle à atteindre l'autofinancement tant espéré par le gouvernement fédéral ? «On est allés chercher Claude pour ses habiletés à donner de l'ampleur à tout ce qu'elle touche, indique Bernard Lamarre, président du conseil de la Société du Vieux-Port. C'est une femme qui croit en ce qu'elle fait et qui ne manque pas de patience ni de persévérance. Toutefois, ça ne prend pas 10 ans avant qu'il y ait des changements.»

«Si quelqu'un peut mener à bien un dossier aussi impressionnant que celui du Vieux-Port, c'est bien elle, estime Pierre Bourque. Les membres du conseil savaient qu'en faisant appel à elle ils mettaient toutes les chances de leur côté.»

Pour la gestionnaire plusieurs fois honorée, choisie parmi les personnalités de l'année en 2000 par *La Presse*, les défis sont nombreux, mais elle n'a pas l'intention de rater le bateau. ♦

Ferme Équestre de la Capucine Enr.

Activités équestres pour toute la famille • Cours
Camps de jour les fins de semaines et journées pédagogiques



845, rang des Trente
St-Marc-sur-Richelieu, Québec
J0L 2E0

téléphone: (450) 584-3331
fax: (450) 584-3822

Marie Sinclair, B.Sc.A., Psycho-Éducatrice

La Vallée de Saint-Sauveur
MONT SAINT-SAUVEUR • MONT AVILA • SKI MORIN HEIGHTS
MONT OLYMPIA • SKI MONT GABRIEL
LE PLUS GRAND DOMAINE DE SKI DE SOIRÉE AU MONDE!
Billets de remontées à prix réduit disponibles
à l'Association des diplômés.
(514) 343-6230

Devenir **quelqu'un.**
Changer **quelque chose.**

Votre université a besoin de vous pour continuer à former
ceux qui transforment notre société. Bientôt, nos étudiants
communiqueront avec les diplômés pour solliciter
leur participation à notre vaste campagne de financement :
« Un monde de projets ». Vous pourrez ainsi contribuer à l'avenir
de l'institution qui vous a aidé à bâtir le vôtre.

Les femmes enceintes préfèrent avoir une fille

La majorité des femmes occidentales qui en sont à leur première grossesse désirent avoir un bébé de sexe féminin. Cette préférence est particulièrement marquée depuis une quinzaine d'années tant au Québec qu'aux États-Unis, en Europe et en Australie. Depuis les années 50, la plupart des études menées sur le sujet en Occident indiquaient que la majorité des femmes et des hommes préféreraient avoir un premier-né de sexe masculin. Cinquante-quatre ans plus tard, des chercheurs montréalais montrent que ce n'est pas tout à fait exact. «La plupart de ces enquêtes ont été effectuées auprès d'étudiantes ou de couples qui n'attendaient pas d'enfant», signale Jean-François Saucier, professeur au Département de psychiatrie de l'Université de Montréal et médecin à l'hôpital Sainte-Justine. Avec la collaboration de Jacques D. Marleau, chercheur au Centre

de recherche de l'institut Philippe-Pinel, le D' Saucier a analysé toutes les études publiées sur le sujet depuis la Deuxième Guerre mondiale. Au total, 28 recherches internationales, classées en deux périodes, soit de 1948 à 1980 et de 1981 à 1996, ont été scrutées à la loupe. «L'analyse révèle que les femmes qui ne sont pas gestantes aimeraient davantage avoir un garçon, a observé le psychiatre. Mais dès qu'elles tombent enceintes, plusieurs changent d'avis. On a des raisons de croire que le fait d'être enceinte joue un rôle important dans la préférence du sexe de l'enfant à naître.» Comme elles sont plus nombreuses à exprimer un tel désir depuis 1975, le D' Saucier croit que cette nouvelle tendance pourrait s'expliquer par des facteurs d'ordre sociologique. «Cela suggère qu'il y a quelque chose de particulier dans le contexte social occidental actuel des femmes

enceintes qui les amène à vouloir une fille.» À son avis, le mouvement de libération des femmes aurait contribué à l'émergence de ce contexte social.

L'appartenance culturelle exerce elle aussi une influence. Beaucoup d'Américaines d'origine coréenne affirment, encore de nos jours, avoir une nette préférence pour un premier-né garçon.

Qu'en est-il du désir des femmes qui sont déjà mamans? Tout dépend du sexe de l'enfant déjà né. Selon l'analyse des données, seulement 10 % des femmes qui ont déjà un garçon préféreraient avoir un autre chérubin de sexe masculin ; 24 % de celles qui ont eu un premier-né de sexe féminin veulent une autre fille. «Ces statistiques appuient l'hypothèse de l'influence sociologique», estime le psychiatre.

LES HOMMES AUSSI

L'étude de MM. Saucier et Marleau, dont les résultats ont été publiés dans le *Journal of Biosociological Sciences*, révèle également une nouvelle tendance chez les hommes. «On savait déjà qu'en général les hommes préfèrent avoir un garçon comme premier-né, indique le D' Saucier. Mais depuis 1981, on observe une augmentation de 8 % de la préférence pour une fille chez les futurs pères.»

Cette préférence des futurs pères pour un bébé de sexe féminin atteint maintenant 28 %. Selon le psychiatre, cette augmentation s'expliquerait elle aussi par l'emprise du mouvement féministe. «Il ne faut pas chercher midi à qua-



torze heures, déclare-t-il. Il y a vraisemblablement une influence du féminisme, car on constate cette ouverture chez les hommes seulement depuis les deux dernières décennies.»

La préférence des futurs pères pour un garçon se situe quant à elle à 43 %, alors que 29 % se disent indécis.

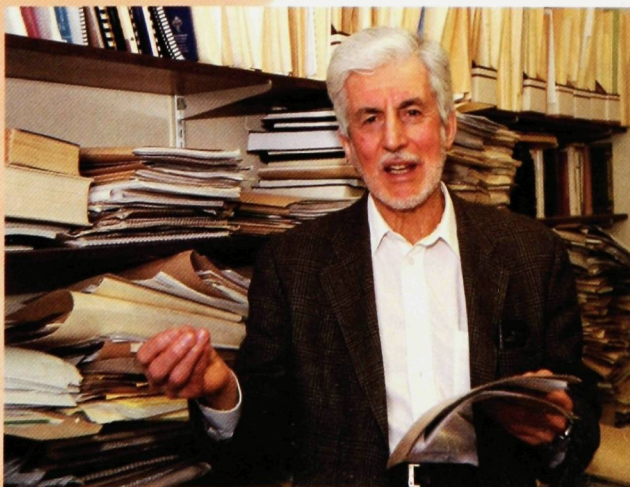
Dans leur étude, les deux chercheurs se sont aussi intéressés au problème éthique que pose la possibilité de choisir le sexe de son enfant. À leur avis, les nouvelles techniques de sélection sexuelle ne risquent pas d'altérer l'équilibre entre le nombre d'hommes et de femmes.

«La récente augmentation de la préférence en faveur d'un bébé de sexe féminin dans les sociétés occidentales ne sera probablement pas poussée à un extrême comme c'est le cas pour la préférence à l'égard des garçons dans les cultures orientales», écrivent-ils.

D'autres scientifiques soutiennent que, dans les sociétés où l'on considère les femmes et les hommes comme égaux sur les plans du potentiel d'excellence et de la contribution sociale, les couples n'auront recours à la sélection sexuelle que pour le deuxième ou le troisième enfant, soit dans le but d'atteindre un équilibre familial. ♦

Dominique Nancy

Le D' Jean-François Saucier, professeur au Département de psychiatrie et médecin à l'hôpital Sainte-Justine de Montréal.



Danger : hommes au volant!

Des études statistiques démontrent que les femmes sont davantage impliquées dans des collisions routières que les hommes à kilométrage égal. Mais les accidents causés par les hommes entraînent plus de blessures graves et de décès que ceux occasionnés par les femmes. Pour Jacques Bergeron, directeur du Laboratoire de simulation de conduite et professeur au Département de psychologie de l'Université de Montréal, le phénomène s'explique surtout par des facteurs psychologiques.

À l'aide de trois simulateurs de conduite, le professeur Bergeron étudie depuis une quinzaine d'années les comportements des automobilistes. Malgré ce que disent les statistiques, ses travaux montrent qu'il n'existe pas de différence entre les hommes et les femmes du point de vue des compétences au volant et de la rapidité des réflexes.

«Les tests de conduite et les évaluations neuropsychologiques d'habiletés sensorimotrices et cognitives révèlent des aptitudes similaires tant dans la maîtrise du véhicule que dans les temps de réaction et de décision, affirme-t-il. Par contre, lorsqu'on interroge les sujets par questionnaire sur leur caractère, leurs comportements et leurs motivations quand ils sont derrière un volant, on note des distinctions intersexes significatives quant aux attitudes et aux perceptions.»

Ainsi, si l'on demande à un conducteur masculin d'évaluer ses habiletés par rapport à d'autres

hommes du même âge, il a tendance à s'estimer meilleur conducteur que les autres, souligne le chercheur. Dans les mêmes circonstances, les femmes se perçoivent elles aussi en général comme de meilleures conductrices, mais leur jugement est plus nuancé.



Jacques Bergeron au volant du simulateur de conduite qui lui permet d'observer le comportement des conducteurs.

Pour beaucoup d'hommes, le «bon conducteur» est une personne adroite capable de prendre des risques. Pour les femmes, la conception d'une «bonne conductrice» renvoie davantage à la prudence qu'à l'adresse ou qu'au contrôle du véhicule.

Selon le psychologue, le fait que les hommes deviennent parfois de véritables délinquants sur la route témoignerait de l'importance qu'ils accordent à être considérés comme des chauffeurs compétents. «Selon les perceptions de la majorité d'entre eux, la vitesse ne constitue pas un problème puisque chacun se voit comme un habile conducteur, apte à conduire rapidement et à éviter les accidents.»

Résultat ? Les hommes prennent plus de risques au volant. Selon la Société de l'assurance automobile du Québec, la vitesse est à l'origine de 25 % des décès et de 19 % des blessures graves occasionnés par les accidents de la route. Il s'agit de la deuxième

En outre, les analyses menées depuis 1990 sur les dossiers des milliers de récidivistes qui chaque année sont condamnés pour une seconde infraction liée à l'alcool au volant incriminent 10 fois plus d'hommes que de femmes. «Contrairement à une

cause majeure d'accidents après l'alcool au volant, responsable, lui, de près de 40 % des décès sur les routes, soit plus de 300 morts chaque année. «Une véritable hécatombe», selon les propres mots du chercheur.

Ce sont les jeunes de 18 à 35 ans qui constituent le groupe à risque par excellence pour ce qui est des excès de vitesse et l'on retrouve chez ces contrevenants beaucoup plus d'hommes que de femmes. «Même si elles peuvent, elles aussi, manifester de l'impatience et de l'intolérance au volant, les conductrices ont tendance à être plus prudentes et à effectuer moins de manœuvres dangereuses comme dépasser à droite ou brûler un feu rouge», affirme le psychologue.

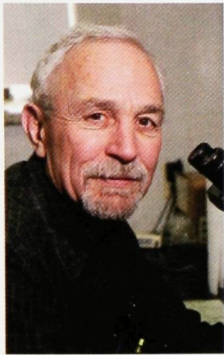
croissance répandue, ce ne sont pas les jeunes conducteurs qui composent cette population mais ceux âgés de 30 à 45 ans», précise Jacques Bergeron.

«Malgré les campagnes de prévention et les mesures de répression, certains semblent insensibles aux dangers que présentent la vitesse et l'alcool au volant», déplore-t-il.

À son avis, la façon dont une personne conduit son véhicule reflète son comportement dans la vie en général. «Sans être les seuls facteurs, l'agressivité et l'impulsivité jouent un rôle prépondérant dans la façon de conduire», estime le professeur. ♦

Dominique Nancy

flash recherche



La carence en gras nuit à la fertilité

Chez les animaux, la carence en gras nuit à la fertilité des femelles. C'est ce que Bruce Murphy, directeur du Centre de recherche en reproduction animale à la Faculté de médecine vétérinaire de l'UdeM, a constaté en étudiant la reproduction chez les porcs. Il a notamment observé que les mises bas moins «performantes» (moins de porcelets ou nouveau-nés moins en santé) sont en partie dues à la chute de tissus adipeux chez la truie.

Selon le chercheur, les gènes exprimés par les tissus adipeux jouent un rôle de régulation dans la reproduction chez l'ensemble des mammifères, dont l'être humain. Il estime même qu'un poids insuffisant mène droit à l'infertilité. «De nombreuses



recherches ont porté sur l'influence néfaste du gras, mais il ne faut pas oublier que le gras a aussi une fonction utile», rappelle le D^r Murphy.

Poussière d'étoile

Une équipe internationale d'astrophysiciens, composée notamment de quatre professeurs du Département de physique de l'UdeM, a observé pour la première fois la présence d'un nuage de particules de carbone qui s'étendent à des centaines de milliards de kilomètres de l'étoile d'où elles sont émises. «Nous pensions que les rayons ultraviolets détruisaient les particules solides avant qu'elles échappent à la gravité de l'étoile et qu'elles ne pouvaient pas atteindre l'espace interstellaire», souligne le professeur Anthony Moffat. L'observation montre qu'environ 20 % des particules formées survivent aux radiations.

Le carbone est un élément lourd produit par des étoiles massives et chaudes d'où seraient issus les

autres éléments qui ont permis de former des planètes solides du type de la Terre. Le nuage observé

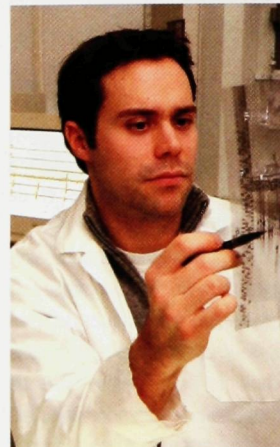
Localisation du gène de l'impatience musculaire

Le chercheur Alex Desautels, du Centre d'étude du sommeil et des rythmes biologiques de l'Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal, a réalisé une percée majeure dans la compréhension du syndrome de l'impatience musculaire de l'éveil : la découverte, sur le chromosome 12, d'une région contenant le gène de susceptibilité de cette maladie.

«Si l'on compare le génome à la terre, on peut dire qu'on a trouvé non seulement le continent et le pays, mais la ville où se situe le gène, indique le chercheur. Reste à dénicher la rue et le numéro.»

Plus de 350 000 Québécois seraient atteints de ce syndrome. En plus d'éprouver de la difficulté à s'endormir, ces personnes ont un sommeil agité et ont

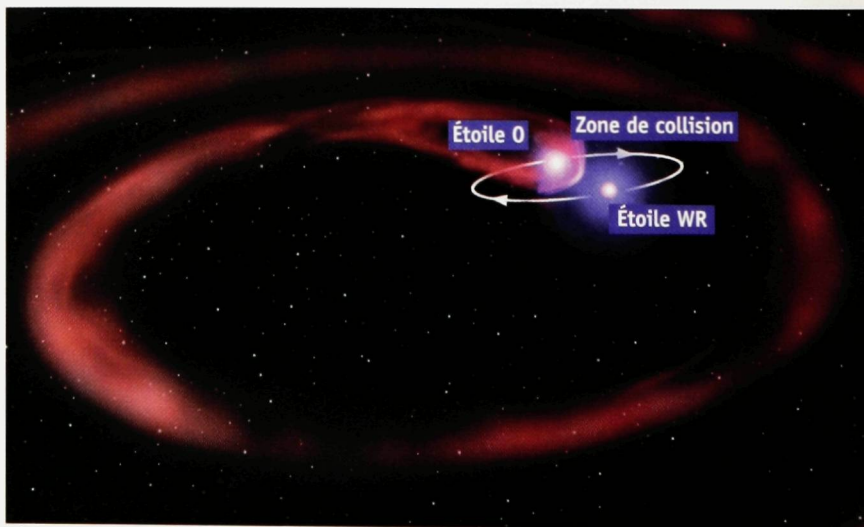
littéralement des fourmis dans les jambes. Aucun test ne permet de diagnostiquer la pathologie, mais la découverte du gène de susceptibilité permettrait d'en élaborer un.



Le chercheur Alex Desautels du Centre d'étude du sommeil et des rythmes biologiques de l'Hôpital du Sacré-Cœur.

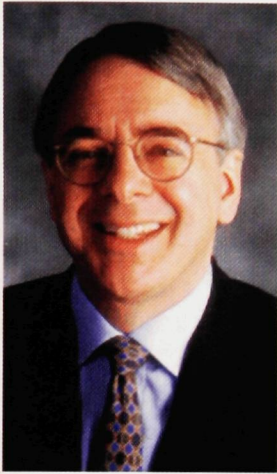
provient d'une étoile double située à 14 000 années-lumière de la Terre. C'est dans la zone où

les vents de ces deux étoiles entrent en collision que se constitueraient les particules de carbone.



Reconstitution de la spirale de particules de carbone formées dans la zone de collision des vents solaires d'une étoile double. L'étoile Wolf-Rayet (WR) est plus massive et possède un vent plus puissant que sa compagne de type 0.

Mieux diagnostiquer la sclérodémie



Le Dr Jean-Luc Sénécal

La première description de la sclérodémie au Québec vient d'être donnée par une équipe du CHUM que dirige le Dr Jean-Luc Sénécal. Les études antérieures sur cette maladie du durcissement

de la peau et des organes internes ont montré que 40 % des patients possédaient un anticorps spécifique, mais cet anticorps n'a été retrouvé que chez 10 % des sujets québécois. Ceci suggère que d'autres anticorps sont en cause chez les Québécois et l'équipe du Dr Sénécal s'applique à les identifier.

L'étude a par ailleurs permis d'établir une méthode de pronostic quant aux chances de survie : l'étendue de la maladie au tronc et aux poumons, l'anémie et la vitesse de sédimentation des globules rouges facilitent la désignation des patients les plus à risque et permettent de leur assurer un meilleur suivi.

Environ 8000 personnes seraient touchées au Québec et la maladie frappe six fois plus de femmes que d'hommes.

La vache au pied mariton



Photo : Marco Langlois.

Le Dr André Desrochers, professeur à la Faculté de médecine vétérinaire, a greffé avec succès une prothèse en fibre de verre sur la patte arrière d'une taure. Cette opération est une première au Québec. La prothèse permet à la taure de se coucher, de marcher et même de courir.

À son arrivée à l'hôpital des grands animaux, la taure souffrait d'une blessure ouverte et infectée qui nécessitait l'amputation. Habituellement, les bovins dans cet état doivent être euthanasiés, mais cette taure représentait un fort potentiel de reproduction.

Le Dr Desrochers a déjà effectué des opérations semblables sur les membres supérieurs de bovins et est le seul vétérinaire du Québec à posséder une expertise dans ce genre d'intervention.

Protection des tortues

Trois portées de tortues indigènes (deux de tortues peintes et une de chélydres serpentine) ont vu le jour dans des sites de ponte aménagés sur la rivière des Outaouais par la biologiste Nathalie Tessier, du Département de sciences biologiques. Ceci est une bonne nouvelle puisque les tortues présentes au Québec sont toutes considérées comme des espèces menacées aux États-Unis. C'est dans l'Outaouais qu'on retrouve la plus grande variété de tortues indigènes, soit sept des neuf espèces du Québec.



La biologiste Nathalie Tessier

Les lieux de ponte ont été constitués avec différents substrats et sont à l'abri des prédateurs. Le projet de Mme Tessier vise à déterminer les conditions optimales pour la ponte et l'éclosion des œufs de ces reptiles méconnus ; une fois les préférences des femelles connues, d'autres sites pourront être aménagés et des aires de protection pourront être délimitées.

Hyperbare et effet placebo

De nouvelles données viennent appuyer l'hypothèse selon laquelle l'effet du traitement hyperbare sur la paralysie cérébrale serait attribuable à un effet placebo. Paule Hardy, du Département de psychologie de l'UdeM, a étudié l'incidence de ce traitement sur les performances cognitives d'enfants atteints de paralysie cérébrale. Les tests ont montré un accroissement de l'attention et de la rétention d'éléments d'information visuels et auditifs, mais cette amélioration a été la même chez les enfants soumis à un traitement placebo.

La chercheuse attribue l'amélioration des performances à l'apprentissage réalisé par les enfants qui en viennent à mieux comprendre les exercices présentés au cours des tests.

Le traitement hyperbare soumet les patients à une pression atmosphérique augmentée de 75 % et à un environnement constitué d'oxygène pur alors que le traitement placebo est constitué d'air normal et d'une pression augmentée de 30 %. Cette pression est insuffisante pour permettre à l'organisme d'absorber un surplus d'oxygène réparateur.



Paule Hardy, du Département de psychologie de l'Université de Montréal.

Ces textes sont des résumés d'articles parus dans le journal *Forum*, de l'Université de Montréal, depuis septembre 2001. Les auteurs : Daniel Baril, Dominique Nancy et Mathieu-Robert Sauvé.

Des diplômés dans une campagne télévisée pour l'UdeM

La campagne de financement de l'Université de Montréal Un monde de projets, amorcée il y a deux ans, s'engage dans une nouvelle phase avec une campagne de publicité destinée au petit écran. Diffusée à l'intérieur d'émissions d'affaires publiques et du *Téléjournal* à Radio-Canada et à RDI

du 8 septembre au 27 octobre, la série de neuf messages repose sur un concept original et fait appel à des diplômés de l'Université de Montréal, des HEC et de l'École Polytechnique.

Il y a deux ans, une première série de messages télévisés avait surtout visé les milieux d'affaires. Des

personnalités bien connues, dont Paul Desmarais, Brian Mulroney, Phyllis Lambert et André Caillé, y soulignaient l'importance du rôle joué par l'Université de Montréal et ses écoles affiliées.

La campagne actuelle, qui cible plus particulièrement les diplômés de l'Université de Montréal, est surtout destinée à accroître la notoriété de l'établissement. «On ne cherche pas à déclencher des comportements, mais plutôt à influencer sur la perception des gens à l'égard de l'Université», explique Bernard Motulsky, directeur général des communications et du recrutement à l'UdeM. En raison de facteurs culturels et historiques, le soutien envers son *alma mater* n'est pas encore bien établi au Québec en comparaison du reste de l'Amérique du Nord. Un travail de perception préalable est donc absolument essentiel pour qu'une telle tradition puisse s'instaurer à long terme.»

PRÉPARER L'AVENIR

La nouvelle série de messages se distingue de la précédente à plusieurs égards. Au chapitre du contenu, chaque message, d'une durée de 30 secondes, est constitué d'une succession de trois plans qui présentent différents lieux du campus. Chacun des plans est assorti du nom d'un ancien étudiant, suivi de l'année où celui-ci a obtenu son diplôme. Dans le dernier plan figure le nom d'un diplômé fictif, accompagné d'une année future, 2023 par exemple, afin d'illustrer l'idée de la continui-

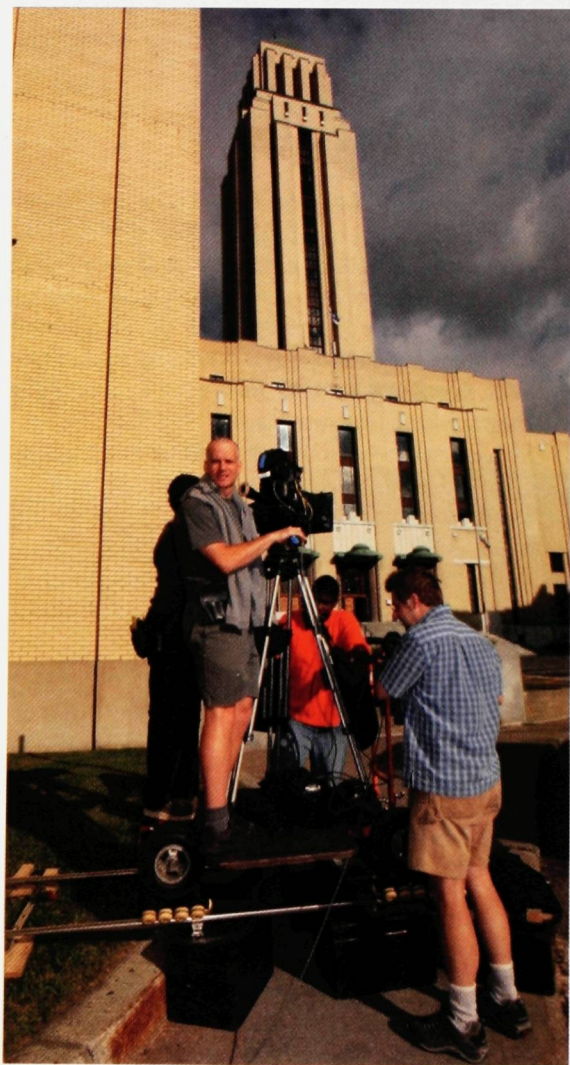
té. «Ce que ces messages visent à dire aux gens, c'est que leur soutien est essentiel pour l'avenir, qu'on doit penser aux générations futures», déclare M. Motulsky.

Plusieurs des noms retenus sont des personnalités connues du grand public. On remarque, notamment, Bernard Lamarre (1952), Rémi Marcoux (1968), Alan B. Gold (1941), Hubert Reeves (1953), Louise Arbour (1970) et Sylvie Daigle (1998). D'autres personnes ont été choisies en raison de la notoriété dont elles jouissent dans leur milieu professionnel. À titre d'exemple, mentionnons Claire Deschamps (1984), diplômée de la Faculté de médecine dentaire et vice-présidente aux communications de l'Association des diplômés, et Claude Provencher (1975), architecte.

Le thème de la campagne de publicité, «Devenir quelqu'un, changer quelque chose», a pour sa part été choisi en raison de sa sobriété et de son caractère évocateur, indique Bernard Motulsky. Les messages sont une création de Cossette, qui a également conçu les récentes publicités de l'Université, et de la compagnie de production Quatre par quatre, à qui l'on doit notamment les longs métrages *La moitié gauche du frigo* et *Un crabe dans la tête*, d'André Turpin. Ce dernier a d'ailleurs assuré la direction photo du tournage et a trouvé particulièrement séduisante l'idée d'exploiter le patrimoine architectural de l'Université. ♦

Simon Hébert

L'équipe de tournage en plein travail devant le Pavillon principal. À la caméra, le cinéaste André Turpin.



patrimoine

MIEUX PLANIFIER... MIEUX VIVRE

FONDATEMENTS PRIVÉES ET FONDS PERSONNALISÉS

LAISSER SA MARQUE ET BÂTIR L'AVENIR

Une fondation privée

Une fondation privée, c'est l'assurance de donner à votre générosité un caractère continu. De plus, vous associez votre nom ou celui de votre famille aux causes qui vous tiennent à cœur.

Financée à l'aide d'un don considérable durant votre vie ou à votre décès, une fondation est un bon moyen de fournir à vos organismes préférés un revenu régulier pour financer leurs activités, à moins que vous ne choisissiez d'offrir des bourses d'études à des étudiants méritants. Les règles pour mettre sur pied une fondation privée sont toutefois passablement complexes, comme nous le verrons plus loin. Il faut en outre administrer une telle fondation, ce qui peut aussi se révéler coûteux.

La solution pour la majorité des philanthropes : un fonds personnalisé dans une fondation établie

Vous pouvez souvent obtenir des résultats similaires en faisant, à moindre coût, un don à un organisme philanthropique déjà établi. Celui-ci sera en mesure d'administrer votre don, et certains organismes pourront, sous certaines conditions, le traiter de façon distincte en l'associant étroitement à votre nom. Un reçu officiel sera remis en échange de chaque versement effectué.

Un conseiller financier bien informé vous aidera à prendre la décision la plus appropriée à votre situation personnelle. Les organismes de charité habilités à créer des fonds personnalisés seront également de bon conseil et, le plus souvent, représenteront l'avenue la plus simple. Certains d'entre eux, notamment les grands établissements, vous donneront des garanties sur la gestion et l'attribution des sommes.

Les choses qu'il faut savoir sur la gestion des fondations privées et qui sont prises en charge lorsque vous créez un fonds personnalisé dans une fondation établie

Les règles qui gouvernent l'instauration et la gestion des fondations privées sont déterminées dans la loi relative à l'impôt sur le revenu. Une fondation privée est un organisme de charité enregistré dont plus de 50 % des capitaux sont fournis par une personne ou par un groupe de personnes qui ont un lien de dépendance. La fondation de charité peut soit exercer ses propres activités de bienfaisance, soit financer les activités de bienfaisance d'autres organismes de charité enregistrés. Par « activité de bienfaisance » on entend les secteurs d'activité suivants : lutte contre la pauvreté, promotion de la religion et de l'instruction et activités sociales au profit de certaines causes.



FONDACTIONS PRIVÉES ET FONDS PERSONNALISÉS SUITE

INSTAURATION DE LA FONDATION

Le donateur verse un don à un fonds en fiducie expressément établi en vue d'une activité de bienfaisance. Le fonds ainsi constitué porte le nom de « fiducie à l'intention d'une fondation de charité ». Le don doit être irrévocable et donne droit à des crédits d'impôt une fois que la fiducie est enregistrée auprès de l'Agence des douanes et du revenu du Canada. Dans le cas où une fiducie peut être établie au terme d'une convention standard, cette procédure pourrait être accomplie par une compagnie de fiducie. À défaut d'une telle compagnie, le donateur devra mandater un professionnel pour s'occuper de la démarche auprès des autorités fiscales.

La fiducie peut être établie pour une durée indéfinie ou pour une période déterminée. Les fonds restant à l'expiration de la fiducie sont dévolus à un organisme de charité.

Généralement, à la constitution, une donation permanente est faite au profit de la fondation. De plus, une donation future importante peut être faite à la fiducie. Dans les deux cas, le donateur demandera par écrit à ce qu'un tel don demeure dans le compte en fiducie pendant au moins 10 ans. Dans ce cas, les donations ne seront pas assujetties au contingent des versements minimaux annuels.

RÔLES DES DIRIGEANTS DE LA FONDATION

- Les rôles des dirigeants de la fondation privée sont de :
- fixer le montant des versements annuels. Ces montants peuvent excéder le montant minimal qui doit être alloué à la fiducie. Il correspond à 4,5 % de la valeur de la fiducie au début de l'exercice, plus 100 % de la valeur des donations de l'exercice précédent (à l'exclusion du legs initial) ;
 - choisir les bénéficiaires s'il y a lieu ;
 - décider du mode de placement de l'actif de la fiducie.

RÔLES DE LA COMPAGNIE DE FIDUCIE

Services d'administration

La compagnie de fiducie, quant à elle, a pour mandat de :

- voir à l'enregistrement de la fiducie auprès du fisc, dans le cas d'une fiducie « standard » ;
- veiller à l'affectation du legs initial et des donations ultérieures ;
- s'occuper de la tenue du compte ;
- préparer pour les fiduciaires les relevés annuels faisant état des opérations ;
- voir à l'affectation des versements aux bénéficiaires reconnus ;
- rédiger les reçus officiels pour les donateurs ;
- se charger de l'envoi des déclarations requises par l'État.

Services de gestion des placements

En ce qui concerne les services de gestion des placements, on doit :

- gérer des placements composant l'actif du compte en fiducie ;
- préparer à intervalles réguliers des rapports sur les résultats de la gestion ;
- veiller aux services de garde de valeurs.

FRAIS D'ÉTABLISSEMENT ET DE GESTION

Avant de prendre la décision d'instaurer une fondation privée, il faut tenir compte des frais suivants :

- frais d'établissement et d'enregistrement de la compagnie de fiducie ;
- frais relatifs aux services professionnels (avocats, fiscalistes) ;
- frais de gestion annuels et d'administration de la compagnie de fiducie ;
- frais de gestion et de garde de valeurs.

Pour évaluer la pertinence de l'instaurer de la fondation, on tiendra compte du revenu annuel estimé, du capital qu'on a l'intention d'y verser et des dépenses anticipées.

Le donateur devra également pourvoir à la nomination de fiduciaires qui voudront bien consacrer leurs énergies à la gestion et à la poursuite des objectifs de la fondation.

En résumé, il existe plusieurs options pour exprimer sa générosité, les plus accessibles étant les fonds personnalisés des organismes de charité établis. L'important, c'est d'être bien informé et de faire des choix éclairés et adaptés à sa réalité personnelle. Consultez votre conseiller financier et renseignez-vous auprès de l'organisme qui vous tient à cœur afin de prendre la meilleure décision pour vous et pour ceux que vous souhaitez aider.

TÉMOIGNAGE

De 1983 à 1988, de 37 à 41 ans, j'ai poursuivi des études de doctorat alors que j'étais responsable du Certificat en toxicomanies à la Faculté de l'éducation permanente. Mes droits de scolarité à l'UQAM ont été payés par l'Université de Montréal. J'ai également bénéficié de diverses bourses. Mon père, qui était encore vivant, m'avait aussi assurée de son soutien. Ce sont ces conditions exceptionnelles qui m'ont permis d'aller à l'Université de Londres et de terminer mon doctorat en cinq ans, presque jour pour jour.

Ce don vient rappeler la générosité de l'Université de Montréal et de la Faculté de l'éducation permanente qui, en 1983, était dirigée par le doyen Guy Bourgault et, par la suite, par le doyen Jacques Léonard. Ce doctorat m'a permis de devenir professeure au Département de psychologie dès janvier 1992 et surtout d'augmenter ma qualité de vie à tous les points de vue.

Il me reste à souhaiter que ceux et celles qui profiteront de ces sommes éprouveront autant de plaisir à approfondir leurs connaissances que j'en ai eu moi-même, même si ce plaisir s'accompagne inévitablement de doutes, d'efforts et de piétinements. J'ose aussi espérer que ces accords serviront à la fois ces personnes elles-mêmes et la collectivité.

M^{me} Louise Nadeau
Donatrice d'un legs substantiel

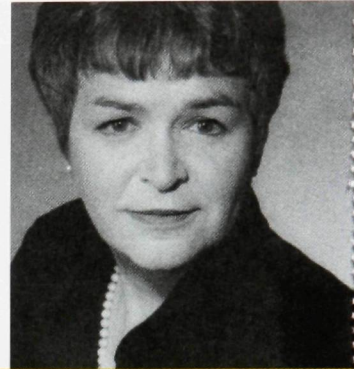


PHOTO © JOSÉE LAMBERT

FAIRE UN DON PAR TESTAMENT, C'EST D'ABORD FAIRE SON TESTAMENT !

VOICI QUELQUES CONSTATS INTÉRESSANTS SUR LES HABITUDES DES QUÉBÉCOIS DANS CE DOMAINE

À l'heure actuelle au Québec, 54 % des gens affirment avoir fait leur testament.

De ce pourcentage, 34 % disent avoir un testament à jour alors que 20 % précisent que leur testament devrait être révisé.

À l'inverse, 45 % des Québécois avouent ne pas avoir de testament. De ce pourcentage, 28 % ont l'intention de faire leur testament prochainement et 17 % n'ont pas du tout l'intention d'en rédiger un.

Un Québécois sur trois (35 %) serait prêt à faire un don par testament en faveur d'un organisme de bienfaisance qu'il connaît et apprécie si celui-ci le lui proposait.

En résumé, si vous songez à faire un don testamentaire, renseignez-vous bien et... voyez votre notaire sans plus attendre.

L'Université de Montréal vous remercie de penser à elle.

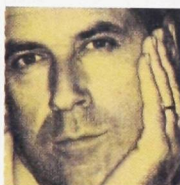
SOURCE : Extrait d'une étude Léger Marketing, réalisée en mai 2002, pour le compte du programme *Un héritage à partager* de l'Association canadienne des professionnels en dons planifiés.

PATRIMOINE est publié à titre de service pour la famille universitaire et les amis de l'Université de Montréal. Vos commentaires et vos suggestions sont bienvenus et peuvent être adressés au Fonds de développement, Université de Montréal, C.P. 6128, succursale Centre-ville, Montréal (Québec) H3C 3J7.

Les renseignements et les opinions présentés dans ce bulletin ont été obtenus de sources jugées fiables mais l'Université de Montréal ne peut garantir leur exactitude. L'Université de Montréal, ses employés et ses conseillers n'assument aucune responsabilité pour les erreurs ou omissions, ou pour tout dommage découlant de l'usage des renseignements ou des opinions publiés.

Nous recommandons aux lecteurs de consulter leurs propres conseillers professionnels afin de déterminer l'applicabilité, dans chaque cas particulier, des renseignements et des opinions contenus dans ce bulletin.

Tous droits réservés. Ce bulletin est protégé contre toute reproduction ou exploitation illégale.



GRATUITEMENT_

Obtenez ces dépliants produits par la Chambre des notaires du Québec :

1. *Le Notaire et votre argent : les dépôts en fidéicommis.*
2. *Le Notaire et le troisième âge.*
3. *Le Règlement d'une succession.*

Pour obtenir un exemplaire de ces dépliants, veuillez cocher la case appropriée sur la carte-réponse ci-jointe.



LES DONN *IN MEMORIAM* PRENNENT UNE NOUVELLE DIMENSION_

ENTRE NOUS_

PAR CHANTAL THOMAS_ DIRECTRICE_ DIVISION DES DONN MAJEURS ET PLANIFIÉS

Un don *in memoriam* est un geste qu'on accomplit pour témoigner sa sympathie à la famille et aux proches d'une personne décédée. Les familles qui désirent que des dons *in memoriam* soient versés le mentionnent dans la notice nécrologique publiée dans le journal, mettent des cartes à cet effet sur les lieux des visites et du service funéraire. Elles désigneront une fondation ou laisseront aux donateurs le choix de l'œuvre de bienfaisance qui bénéficiera de leurs dons. Les familles peuvent s'adresser, directement ou par l'intermédiaire du salon funéraire, à la fondation, qui se charge de faire parvenir rapidement le nombre de cartes désiré à l'endroit souhaité.

Les fondations offrent quant à elles des cartes qui permettent de désigner la personne dont on veut honorer la mémoire, de préciser si on le désire l'affectation du don au sein de la fondation ainsi qu'une carte que celle-ci expédiera à la famille pour l'informer du geste si le donateur ne l'a pas déjà fait (ce dernier aura coché une case à cet effet). Il s'agit d'un moyen simple pour manifester sa générosité.

Or, de plus en plus de gens qui soutiennent une cause font provision des cartes de la fondation qui leur tient à cœur et font un don *in memoriam* à cette fondation pour témoigner leur sympathie même lorsque la famille éprouvée n'est pas familiarisée avec les dons *in memoriam*.

Aussi, certains donateurs qui ont prévu un don testamentaire rédigent, à l'intention de leurs liquidateurs testamentaires, des instructions afin que soit précisée dans la notice nécrologique du journal leur volonté quant à des dons éventuels: les gens pourront ainsi, en guise de sympathie à leur famille, verser un don *in memoriam* à la cause qu'ils ont eux-mêmes choisie et, le cas échéant, au fonds qu'ils auront créé au sein de cette fondation. En outre, ils auront pris la précaution de laisser aux liquidateurs testamentaires l'appellation exacte du fonds institué soit de leur vivant, soit grâce à leur don testamentaire, ainsi que les coordonnées d'une personne-ressource (nom et fonction) à la fondation à qui il sera facile de s'adresser pour un suivi efficace du dossier.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS

Pour obtenir plus de renseignements sur les dons *in memoriam* ou sur toute autre question relative aux dons testamentaires ou à la création (immédiate ou par legs) de fonds personnalisés, je vous invite à communiquer avec moi par téléphone au 514.343.5688 ou par courriel à l'adresse suivante: chantal.thomas@umontreal.ca ou encore en utilisant la carte-réponse ci-jointe.



Se rapprocher des diplômés grâce au sport d'excellence

Il y avait longtemps qu'on n'avait pas vu une foule aussi nombreuse et enthousiaste au stade de l'Université de Montréal. Le 28 août dernier, 5000 personnes sont venues assister au match inaugural de la nouvelle équipe de football des Carabins, qui porte les couleurs de l'UdeM. Parmi les partisans se trouvaient de nombreux diplômés et donateurs, spécialement invités pour l'occasion.

Le sport d'excellence en milieu universitaire contribue à susciter un sentiment d'appartenance accru à l'établissement non seulement chez les athlètes mais également chez les spectateurs. «Le processus d'identification à une équipe sportive est un phénomène puissant qui s'observe encore aujourd'hui, souligne Gil Desautels, directeur général du Fonds de développement de l'Université. Amener les diplômés à venir assister aux matchs des Carabins constitue un moyen supplémentaire de tisser des liens avec eux et d'accroître la fierté qu'ils éprouvent à l'égard de leur *alma mater*. De telles initiatives ne peuvent qu'influer positivement sur le développement à long terme de notre université.»

Afin de souligner l'importance que revêt pour l'UdeM le retour du football interuniversitaire après 30 ans d'absence, le recteur de l'Université, Robert Lacroix, donnait une réception spéciale avant la tenue du match inaugural et à laquelle avaient été conviés l'Association des diplômés, le Club du recteur, composé d'importants donateurs, et le Club des gouverneurs. Ce dernier, dont la création remonte à quelques mois seulement, réunit une trentaine de

personnalités du monde des affaires et vise principalement le financement du sport d'excellence à l'Université de Montréal. Plusieurs invités de marque ont assisté à la réception ainsi qu'au match. Parmi ceux-ci on dénombre le ministre d'État aux Sports amateurs, Richard Legendre,

Raymond, vice-président à la Banque CIBC, et André Bisson, chancelier de l'Université.

Avec l'arrivée de cette nouvelle équipe, les Carabins comptent actuellement 13 formations représentant l'Université de Montréal dans huit disciplines : badminton, football, golf, nata-

en athlétisme tout en poursuivant leurs études universitaires. Si le football constitue sans conteste l'élément le plus coloré au sein de cette famille, d'autres disciplines, masculines comme féminines, peuvent aussi contribuer à rapprocher l'Université de ses diplômés, précise en terminant M. Desautels.



Deux des personnalités bien connues qui composent le Club des gouverneurs : Jean Coutu, président du conseil des Pharmacies Jean-Coutu, et Normand Legault, président-directeur général du Grand Prix de F-1 du Canada, en compagnie du recteur Robert Lacroix.

l'homme d'affaires bien connu Jean Coutu et le PDG du Grand Prix F-1 du Canada, Normand Legault, qui préside aussi le Club des gouverneurs. Étaient également présents Robert Panet-

tion, ski alpin, s-occer, tennis et volley-ball. Le programme de sport d'excellence, auquel sont inscrits quelque 300 étudiants, s'adresse à tous ceux qui veulent atteindre les plus hauts sommets

Le dernier match de football de la saison à se tenir au CEPsum aura lieu le 12 octobre contre Bishop's. ♦

S. H.

Travaux majeurs sur le campus de l'Université de Montréal

Plus de 250 M\$ d'investissement permettront d'ajouter cinq nouveaux pavillons.

L'Université de Montréal connaît actuellement la plus vaste opération de construction qu'ait connue son campus depuis la fin des années 60. Les projets majeurs – qui comprennent la construction de cinq nouveaux pavillons et des rénovations complètes pour plusieurs autres – représentent un investissement global de plus de 250 M\$.

Ces travaux, qui se poursuivront trois années durant, assureront aux étudiants des cycles supérieurs des lieux de formation de haut niveau tout en favorisant la constitution de masses critiques de chercheurs nécessaires à la poursuite de l'excellence.

Conçue dans le respect du site, du patrimoine architectural et

des espaces verts, l'expansion prévue du campus s'inscrit dans la ligne du plan directeur d'aménagement de 1995, lui-même le fruit d'une mise à jour des plans directeurs de 1968 et de 1962. Ces divers plans de développement ont donné au campus le périmètre et les infrastructures actuels tout en définissant les conditions d'utilisation du sol, les paramètres d'implantation, les gabarits et les lieux communautaires autour desquels seront groupés les pavillons.

CONSTRUIRE L'AVENIR

La nouvelle phase de développement amorcée cette année permettra de préparer l'université des 40 prochaines années et

d'assurer la compétitivité de l'UdeM sur la scène internationale. À terme, soit en septembre 2004, le campus se sera enrichi de plusieurs nouveaux immeubles construits à la périphérie nord-est du Pavillon principal.

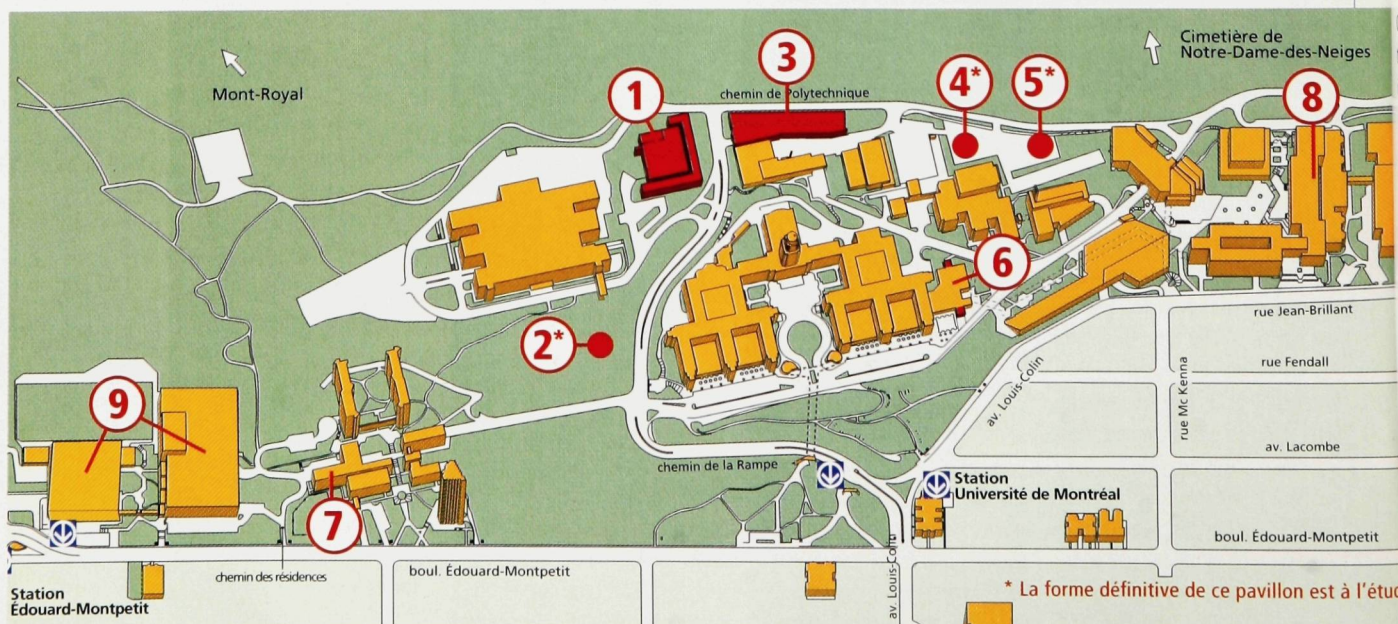
La plus importante de ces constructions pour ce qui est des investissements (58 M\$) est déjà en chantier. Bâti conjointement par l'UdeM et l'École Polytechnique, le Pavillon J.-Armand-Bombardier ① sera consacré principalement à la nanotechnologie, à la biotechnologie, à l'aérospatiale et aux matériaux nouveaux. Il permettra de créer un pôle scientifique et technologique d'envergure interna-

tionale en sciences et en génie en intégrant plusieurs aspects des sciences de la santé.

Pour répondre à l'augmentation croissante de ses inscriptions, l'École Polytechnique se dotera quant à elle d'une nouvelle

«Le développement actuel permettra d'assurer la compétitivité de l'UdeM sur la scène internationale.»

annexe ② qui logera des laboratoires et différents services actuellement situés dans d'au-



* La forme définitive de ce pavillon est à l'étude



tres immeubles (côté : 70 M\$). Le campus hébergera également le Centre des technologies de fabrication de pointe en aérospatiale ③, qui sera géré par l'Institut de recherche en aérospatiale du Conseil national de recherches du Canada. Le Centre abritera un grand laboratoire polyvalent, d'autres aux infrastructures plus légères de même que des bureaux et des unités de soutien et d'accueil (côté : 15 M\$). La Faculté de pharmacie pourra augmenter sa capacité d'accueil grâce à la construction du Pavillon Jean-Coutu ④, où plus de 1200 personnes – professeurs, chercheurs et étudiants – pourront bénéficier des meilleures installations qui soient pour leurs activités de recherche et de développement (côté : 37,5 M\$). Juste à côté sera construit le Pavillon Marcelle-Coutu ⑤, où sera installé le nouvel Institut d'immunologie et cancer ; grâce

à cet institut, l'Université de Montréal pourra accroître ses activités de recherche dans le domaine de l'immunothérapie et des vaccins (côté : 40 M\$). D'autres travaux majeurs ont par ailleurs été réalisés dans l'aile Z du Pavillon principal ⑥, au Pavillon J.-A.-DeSève ⑦ – où sont maintenant concentrés les services d'admission et d'inscription – et à la cafétéria du Pavillon 3200 Jean-Brillant ⑧. Le CEPSUM ⑨ lui aussi sera rénové de fond en comble (côté : 12 M\$). Finalement, la Faculté de médecine vétérinaire, située à Saint-Hyacinthe, verra plusieurs agrandissements et rénovations de ses pavillons, notamment de l'hôpital pour petits animaux et de l'hôpital des bovins. Un hôpital équin sera en outre construit ainsi qu'un nouveau laboratoire à l'Institut de biotechnologie vétérinaire et alimentaire (côté : 24 M\$). ♦

Services aux étudiants
www.sae.umontreal.ca

Guide des ateliers services de l'Université de Montréal 2002-2003

cinéma, musique, photographie, théâtre, vidéo, aide psychologique, choix de carrière, santé, nutrition, clinique, logement, ressources internationales

Par connaître tous les ateliers et services, les événements et les idées de sorties, consultez **Fureteur**
Culture * Counseling > Santé ✓
entraide ∞ Emploi → Ressources

*Fureteur est distribué sur le campus et dans les quartiers environnants pendant toute l'année scolaire.

Université de Montréal

Le design, c'est aussi une «science complexe»

La maîtrise en design et complexité offerte par la Faculté de l'aménagement est un programme unique en son genre.

«Lorsque l'on conçoit un produit qui sera fabriqué à plusieurs millions d'exemplaires et utilisé par des gens dans des situations diverses, il faut élaborer une forme d'intelligence qui nous permette de comprendre la complexité de ces situations, car à partir du moment où l'être humain intervient il y a complexité», affirme Alain Findeli, professeur à l'École de design industriel.

Alain Findeli est coresponsable, avec Pierre de Coninck, de la nouvelle maîtrise en design et complexité offerte depuis un an à la Faculté de l'aménagement. Il ne s'agit pas d'une maîtrise professionnelle mais bien d'une maîtrise de recherche dont l'objectif est de

former les étudiants ou les professionnels aux conditions, méthodes et exigences de la recherche scientifique. La méthode préconisée, celle de la recherche-projet, inclut la rédaction d'un mémoire et prépare à l'intervention en situations complexes dans le contexte contemporain du design international.

Mais comme l'indique le professeur Findeli, la complexité en question est surtout celle de l'être humain plutôt que celle du produit. «Notre approche puise donc dans les méthodes des sciences humaines, comme l'anthropologie, et dans les méthodes quantitatives utilisées en médecine sociale, en sciences infirmières ou

en sciences de l'éducation, précise-t-il. L'écologie et le développement durable sont aussi des axes fondamentaux du programme.»

Par le laboratoire de recherche-projet, l'étudiant est amené à participer au travail d'une équipe de chercheurs ou de professionnels en entreprise afin d'explorer un sujet particulier. Les thèmes que les directeurs de recherche souhaitent approfondir sont aussi variés que le cycle de vie des produits, le design et les nouvelles technologies, l'interactivité, l'ergonomie cognitive, le design et les enjeux sociaux, le design et la féminité, la dimension symbolique du design, l'ethnologie de

l'environnement matériel, la psychologie des espaces vécus ou encore la pédagogie et la didactique du design et de la création.

Selon le professeur Findeli, l'originalité d'un tel programme au sein d'une école de design industriel le rend unique non seulement à l'échelle canadienne mais sans doute à l'échelle internationale.

Cette formation s'adresse aux designers qui désirent cerner ou approfondir un aspect particulier de la discipline ou encore aux diplômés d'autres domaines que le design ou l'aménagement dans la mesure où ils sont familiarisés avec le processus de la réalisation d'un projet en design. ♦ **Daniel Baril**

L'automobile est un bon exemple alliant complexité, design et facteur humain.

Sur la photo, la Oliva Avente, dessinée par Alexandre Juneau, a été présentée à l'exposition des finissants de la Faculté de l'aménagement en mai dernier ; l'exposition avait pour thème «les lieux du corps».



Sur les voies de la génomique

L'UdeM crée le premier programme canadien de bio-informatique, offert aux trois cycles d'études.

«La recherche en génomique, notamment le projet Génome humain, a produit une masse gigantesque de données. Il faut maintenant des gens adéquatement formés pour analyser ce matériel», souligne Gertraud Burger, professeure au Département de biochimie de la Faculté de médecine de l'Université de Montréal. Or, peu de diplômés sortis des universités possèdent la double formation en biosciences et en informatique essentielle à ce travail d'analyse. Cette pénurie, durement ressentie tant dans les centres de recherche privés que dans les universités, a amené une équipe de professeurs du Département de biochimie et du Département d'informatique et de recherche opérationnelle de la Faculté des arts et des sciences à créer un nouveau programme en bio-informatique, le premier du genre au Canada.

Offert d'abord au premier cycle en septembre 2001, le programme a connu un succès tel qu'il a fallu réviser à la hausse le nombre d'admissions attendues. Cette année, il est proposé aux deuxième et troisième cycles.

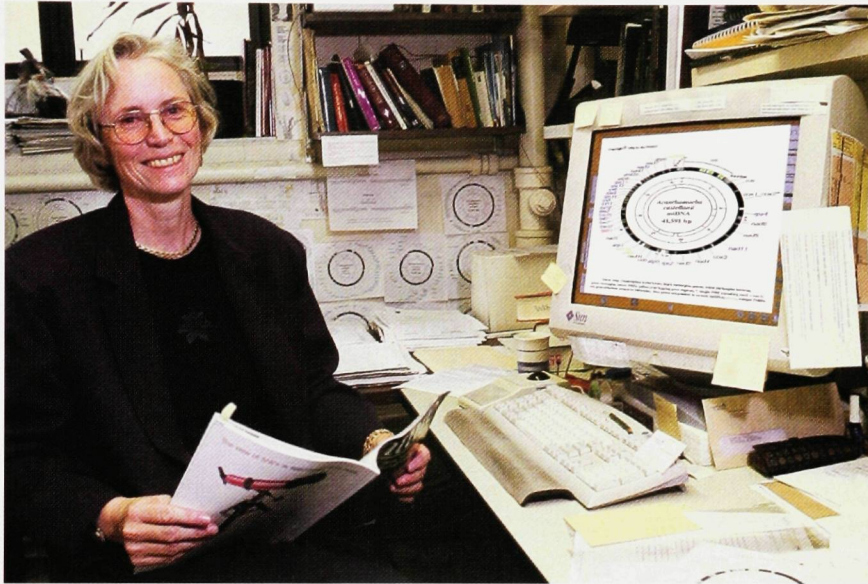
La particularité de ce programme réside dans une formation «intégrée» en biosciences et en informatique. «Une formation intégrée veut dire que l'étudiant aura quotidiennement des cours dans l'une et l'autre discipline, jusqu'à ce qu'il choisisse une orientation en biosciences ou une orientation en informatique», explique Gertraud Burger, responsable du programme.

MONTRÉAL, VILLE DE CHOIX
Selon ses concepteurs, Montréal

est la ville idéale pour l'implantation d'un tel programme compte tenu du grand nombre de compagnies pharmaceutiques et de

génomique fonctionnelle ; la bio-informaticienne Nadia El-Mabrouk utilise des méthodes algorithmiques pour l'analyse des séquen-

quant à Gertraud Burger, elle dirige un laboratoire de séquençage à large échelle. Le Département de sciences économiques



La responsable du programme de bio-informatique, Gertraud Burger, est plus que confiante : «Les étudiants de ce programme trouveront du travail sans aucun doute, à Montréal ou ailleurs», affirme-t-elle.

biotechnologie qui y sont établies. Ces entreprises ont manifesté un vif intérêt à l'égard d'une telle formation et attendent avec impatience les premiers diplômés.

«Ils se trouveront du travail sans aucun doute, à Montréal ou ailleurs», affirme M^{me} Burger. À son avis, les centres de recherche universitaires seront également désireux de les embaucher.

L'Université de Montréal dispose déjà d'atouts majeurs pour soutenir une telle formation, notamment un centre mondialement reconnu en génomique microbienne dirigé par Franz Lang, spécialiste de la phylogénie des eucaryotes. D'autres chercheurs possèdent une expertise qui dépasse largement les frontières canadiennes : Steven Michnick a élaboré des procédés novateurs en

ces d'ARN et d'ADN ; François Major est un spécialiste de la structure de la molécule d'ARN (ses logiciels de modélisation font le tour du monde) ; Serguei Chteinberg, physicien et mathématicien, se spécialise dans la structure secondaire de l'ARN ;

de l'Université de Montréal se distingue notamment en économétrie, en théorie économique et en économie appliquée. En économétrie, il occupait, en 1998, le 1^{er} rang au Canada et le 13^e dans le monde. ♦ M.-R.S.

*Pour célébrer l'automne
et les couleurs de l'art...*

Après Sherbrooke, Vaudreuil, Joliette,
l'île d'Orléans, Paris...

Samedi 26 octobre
Marc-Aurèle de Foy SUZOR-COTÉ
une impressionnante rétrospective
au **Musée du Québec** :
transport, conférence, repas, visite.

et, à venir, une magnifique 16^e saison!

(514) 276-0207

En collaboration avec Club Voyages Rosemont

*Les
beaux
détours*

CIRCUITS
CULTURELS

Les diplômés en

Promotion 1977 Un 25^e anniversaire, ça se fête!

Le dimanche 10 novembre 2002, à 11 heures

Dans la Salle de bal du
Marriott Château Champlain
1050, rue De La Gauchetière Ouest
à Montréal

40 \$ par personne (taxes incluses)
Tables corporatives disponibles

Réservations
(514) 343-6230

Nombreux prix de présence et tirage d'une paire de billets pour toute destination
d'Air Canada, gracieusement offerte par le tout nouveau site de voyages Destina.ca

Diplômés à l'honneur :

Gérard Beudet
Architecture 1977
Directeur de l'Institut d'urbanisme
Université de Montréal

Jacques Dignard
Relations industrielles 1977
1^{er} vice-président – Ressources
humaines et opérations
Fédération des caisses Desjardins
du Québec

Robert Dutton
HEC 1977
Président et chef de la direction
Rona inc.

Bernard Richard Émond
Anthropologie 1977
Réalisateur scénariste

France Gascon
Histoire de l'art 1977
Directrice
Musée d'art de Joliette

Louise Harel
Droit 1977
Présidente
Assemblée nationale du Québec

Christine Marchildon
Psychologie 1977
Vice-présidente et directrice
générale, Québec
BMO Banque privée Harris

Denis Pellerin
Sciences économiques 1977
1^{er} vice-président – Gestion des
risques opérationnels et de marché
Banque Nationale

L'Ordre du mérite remis à M. Jean-Claude Scraire



Le président d'honneur de la soirée, M. Jacques Lamarre ; la présidente de l'Association, M^{me} Jacqueline Desrosiers ; M. Jean-Claude Scraire ; et le recteur de l'Université de Montréal, M. Robert Lacroix.



M. Henri Massé, président de la FTQ, en compagnie de M. Jean-Claude Scraire et de M. Pierre-Karl Péladeau, président et chef de la direction du Groupe Quebecor.

Le 23 mai dernier, l'Ordre du mérite des diplômés de l'Université de Montréal a été remis à M. Jean-Claude Scraire (droit 1969), président du conseil et directeur général de la CDP, président du conseil de CDP Capital.

Le gala a eu lieu au Hall d'honneur de l'Université de Montréal, sous la présidence de M. Jacques Lamarre, président et chef de la direction du Groupe SNC-Lavalin, et en présence du recteur de l'Université de Montréal, M. Robert Lacroix.

Près de 300 personnes ont participé à cette soirée, au cours de laquelle un vibrant hommage a été rendu à M. Scraire pour souligner sa carrière exceptionnelle et ses réalisations.

Rappelons que M. Scraire a fait son entrée à la Caisse de dépôt et placement du Québec en 1981. Il y a occupé successivement les postes de conseiller juridique, directeur des affaires juridiques, premier vice-

président aux affaires juridiques, institutionnelles et aux placements immobiliers et chef de l'exploitation. C'est en 1995 qu'il a été nommé président du conseil d'administration et directeur général.

La Caisse de dépôt et placement du Québec ainsi que les sociétés affiliées à CDP Capital, son gestionnaire de fonds, dont l'actif total sous gestion s'élève à plus de 140 milliards de dollars, offrent une vaste gamme de services de gestion d'actif à l'échelle mondiale. L'organisme se classe au tout premier rang des gestionnaires d'actif au Canada et figure parmi les grands gestionnaires de portefeuille des Amériques.

Dans son discours de présentation, la présidente de l'Association, M^{me} Jacqueline Desrosiers, a précisé qu'il était apparu opportun et légitime de rendre hommage à ce grand gestionnaire d'envergure internationale qu'est M. Jean-Claude Scraire.

Merci aux principaux commanditaires de la soirée :

Service d'acupuncture et de massothérapie au CEPSUM

<p>Techniques de massage Amma, californien, Chi Tnei Tsang, drainage lymphatique, réflexologie, shiatsu, sportif, suédois, thérapeutique, Tui Na.</p> <p>Massage sur chaise dans votre milieu de travail</p>	<p>Remboursement par le régime d'assurance de la FAÉCUM et la Croix-Bleue</p> <p>Certificats-cadeaux disponibles en tout temps</p>	<p>Ouvert à tous 7 jours sur 7</p> <p>Horaire Lundi au vendredi : 9 h à 21 h Samedi : 10 h à 18 h Dimanche : 10 h à 16 h</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(514) 345-1741 (répondeur)
2100, boul. Édouard-Montpetit, local 249, Montréal
📍 Édouard-Montpetit ou autobus 51
www.massotherapie.qc.ca pbeauchamp@massotherapie.qc.ca

Desjardins VISA Desjardins	CIBC Wood Gundy
TELUS Québec	CDP Capital Caisse de dépôt et placement du Québec
Hydro Québec	CGI
Meloche Monnex	OGILVY RENAULT
Heenan Blaikie SRL	

Soirée de jazz à Granby et à Trois-Rivières

Les diplômés qui résident à Granby (27 février) et à Trois-Rivières (12 juin) ont été invités à assister à une soirée musicale où ils ont pu entendre le Quatuor de jazz, dirigé par M. François Olivier Fortin (musique 1996), interpréter les plus célèbres mélodies qui ont marqué ce genre musical.

Merci au commanditaire de cette activité :

TD Meloche Monnex



M^{gr} Gérard Cambron honoré par les diplômés de l'Estrie



Dans l'ordre habituel, nous retrouvons M. Guy Berthiaume, vice-recteur adjoint et chef de cabinet ; la D^{re} Lucie Brazeau-Lamontagne ; M^{gr} Gérard Cambron ; et M. Robert Chevrier, président du comité de l'Estrie.

À l'occasion de la 13^e Soirée estrienne de reconnaissance, le comité des diplômés de l'Université de Montréal en Estrie a rendu un vibrant hommage à M^{gr} Gérard Cambron (théologie 1940).

Plus de 60 personnes ont participé à cette soirée, qui a eu lieu à la Toque rouge de Sherbrooke le 5 avril dernier sous la présidence d'honneur de la D^{re} Lucie Brazeau-Lamontagne.

Rappelons que M^{gr} Cambron est particulièrement connu pour son missionariat à l'étranger. En effet, dès 1957, il participait à la fondation de la mission du diocèse de Sherbrooke au Brésil. Puis, il collaborait à l'implantation d'un grand séminaire au Honduras et à la mise en marche de deux centres de formation interculturelle ouverts aux Européens et aux Nord-Américains qui se destinaient à la coopération en Amérique latine.

Par la suite, M^{gr} Cambron multiplia ses champs d'intervention dans divers États du Brésil et dans quelques pays d'Amérique espagnole : Mexique, Honduras, Nicaragua, El Salvador, Costa Rica, Pérou, Chili et Argentine.

Toujours très actif, M^{gr} Cambron se rend chaque année en Amérique latine. Il est aussi membre du Comité de la priorité pastorale du diocèse de Sherbrooke. En organisant la soirée du 5 avril, l'Association désirait souligner la carrière et le remarquable engagement religieux, social et communautaire de M^{gr} Gérard Cambron.

Cette soirée a été rendue possible grâce au dévouement des membres du comité de l'Estrie et à la contribution financière de :

TD Meloche Monnex

SAISON 2002-2003

THÉÂTRE DENISE-PELLETIER
UN GRAND THÉÂTRE POUR DE GRANDS TEXTES

<p>Du 25 septembre au 19 octobre 2002</p> <h3><i>En attendant Godot</i></h3> <p>de Beckett</p> <p>Mise en scène : LORENT WANSON Une production du Théâtre National de la Communauté Wallonie Bruxelles et du Centre Dramatique Hanuyer</p> <p>Du 5 au 30 novembre 2002</p> <h3><i>Le Misanthrope</i></h3> <p>de Molière</p> <p>Mise en scène : FRANÇOISE FAUCHER</p> <p>Du 21 janvier au 15 février 2003</p> <h3><i>Le menteur</i></h3> <p>de Corneille</p> <p>Mise en scène : MARTIN FAUCHER Une création du Théâtre Denise-Pelletier en coproduction avec le Théâtre français du Centre national des Arts</p>	<p>Du 11 mars au 5 avril 2003</p> <h3><i>Le Revizor</i></h3> <p>de Gogol</p> <p>Traduction : ANDRÉ MARKOWICZ Mise en scène : REYNALD ROBINSON</p> <p>HORS-SÉRIE <i>Une sortie familiale à l'occasion du Temps des Fêtes!</i></p> <p>Dès le 12 décembre 2002</p> <h3><i>Scrooge</i></h3> <p>Inspiré du conte <i>A Christmas Carol</i> de Charles Dickens</p> <p>Texte et mise en scène : JEAN-GUY LEGAULT Une production du Théâtre des Ventrebles en coproduction avec le Théâtre Denise-Pelletier</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Classiques et inclassables

<p>FRED BARRY</p> <p>La Cerisaie de Tchekhov La Société Richard III</p> <p>Les Célébrations de Michel Garneau Théâtre de la Manuscule</p> <p>Une veillée chez le Maréchal-Ferron de Jacques Ferron avec Christian Vézina</p>	<p>Zazie dans le métro de Raymond Queneau Théâtre des Fonds de Tirours</p> <p>Abel et Bela de Robert Pinget Théâtre de Fortune</p> <p>Les Oiseaux du Mercredi de Marc-Antoine Cyr Théâtre Paulin</p>	<p>Thé, sucre et amertume de Pascal Brullemans Regroupement Thé, Sucre et Amertume</p> <p>Le Malentendu d'Albert Camus Théâtre EN FU</p> <p>La Cantatrice chauve d'Eugène Ionesco Théâtre de la Maison Jaune</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Le Pantin de bois
Adaptation d'une œuvre de Béla Bartók
Tenon Mortaise

Le Seuil du palais du roi
de W.B. Yeats
Théâtre Peril

Les Zurbains 2003
Contes d'étudiants et d'auteurs professionnels
Théâtre le Clou

THÉÂTRE DENISE-PELLETIER
4353, rue Sainte-Catherine Est, Montréal (Québec) H1V 1Y2

(514) **253-8974**

NOTRE SITE INTERNET
www.denise-pelletier.qc.ca

Les diplômés de 1957, 1962, 1967 et 1972 célèbrent leur anniversaire de promotion

Le 12 avril dernier, plus de 210 personnes se sont retrouvées au Hall d'honneur de l'Université pour célébrer les 30^e, 35^e, 40^e et 45^e anniversaires de leur promotion.

Le recteur, M. Robert Lacroix, a profité de cette occasion pour présenter aux diplômés les projets d'avenir de l'Université de Montréal.

L'Association des diplômés était représentée par M^e Jean R. Allard (premier vice-président), qui s'est fait un devoir de féliciter les diplômés pour leur contribution au rayonnement de l'Université dans la communauté.

Nos plus sincères remerciements au principal commanditaire de la soirée :



Nous remercions également les diplômés qui ont collaboré au succès de cette rencontre :

30^e anniversaire de la promotion 1972

Antonine Boily Bousquet, sciences de l'éducation

Pierre Boyer, droit

Gyslaine Desrosiers, sciences infirmières

André Lacroix, médecine

Andrée Lemieux, histoire de l'art

René Lévesque, médecine dentaire

35^e anniversaire de la promotion 1967

Jean-Louis Bertrand, droit

Monique Charland, chimie

Guy Lalande, médecine dentaire

Yves Lamontagne, médecine

Pierre Legault, HEC

Mireille Mathieu, psychologie

Michel Moreau, Polytechnique

Claude Pratte, sciences de l'éducation

J. Marc Vaillancourt, médecine vétérinaire

40^e anniversaire de la promotion 1962

Claude Chartrand, médecine

Gilles U. Morin, médecine vétérinaire

Jacques Prud'Homme, médecine dentaire

Robert Vachon, pharmacie

45^e anniversaire de la promotion 1957

Claudette Cornellier, nutrition

Pierre Doucet, médecine

Pierre C. Fortier, polytechnique

René Hurtubise, droit

Paul-André Lachance, médecine dentaire

Yvon Lamarre, HEC



Dans l'ordre habituel, nous retrouvons M. Guy Berthiaume, vice-recteur adjoint et chef de cabinet ; M. Jean-Pierre Roy (HEC 1957), ex-président de l'Association ; M. Robert Lacroix, recteur de l'Université ; et M^e Jean R. Allard, premier vice-président de l'Association.



Le D^r Yves Lamontagne (médecine 1967), président du Collège des médecins ; M^{me} Gyslaine Desrosiers (sciences infirmières 1972), présidente de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec ; M. Robert Lacroix, recteur de l'Université ; et M^e Francis Gervais (droit 1972), bâtonnier du Québec.

Conférence à Laval

Près de 300 personnes ont assisté, le 26 mars dernier, à une conférence sur l'étiquette et la politesse donnée par M^{me} Louise Masson, spécialiste en la matière et directrice de Beaux-Gestes.

Prenant la parole à cette première activité organisée à Laval par l'Association, M. Guy Berthiaume, vice-recteur adjoint et chef de cabinet, a rappelé que l'Université de Montréal était présente dans cette ville depuis mai 2000. Actuellement établie au 2572, boulevard Daniel-Johnson, le campus Laval entend continuer à offrir des programmes diversifiés à tous ceux et celles qui désirent obtenir une formation de qualité tout en fréquentant un établissement situé à proximité de leur lieu de résidence.

Merci au commanditaire de cette conférence :

TD Meloche Monnex

Le Club des diplômés seniors

Pour une deuxième année d'affilée, les membres du Club des diplômés seniors ont été invités à participer à un déjeuner présidé par le recteur Robert Lacroix et la présidente de l'Association, M^{me} Jacqueline Desrosiers.

Rappelons que ce club a été créé l'an dernier afin de regrouper toutes les personnes diplômées depuis plus de 60 ans de l'Université de Montréal ou de ses écoles affiliées.

Près de 30 personnes participaient à cette deuxième rencontre, qui a eu lieu le 10 juin.

Souper de retrouvailles à Toronto

Les diplômés de l'Université de Montréal et de ses écoles affiliées (HEC et Polytechnique) qui résident dans la région de Toronto ont eu l'occasion de participer, le 22 avril dernier, au traditionnel souper de retrouvailles organisé au restaurant Le papillon.

La présidence d'honneur de cette soirée était assumée par M. Martin Parent, vice-président aux ventes et à la gestion des canaux de distribution à Microcell Solutions.

Rappelons que ce souper est organisé annuellement en collaboration avec d'autres associations de diplômés universitaires et que plus de 150 personnes ont répondu à l'appel.

Nous désirons remercier les entreprises qui ont collaboré financièrement au succès de ce souper de retrouvailles.

TD Meloche Monnex

Bureau du Québec à Toronto
MBNA Canada

La Personnelle
Microcell Solutions globales

Le recteur Lacroix a profité de l'occasion pour rendre hommage aux diplômés d'avant 1941 et pour présenter les réalisations et les projets de l'Université de Montréal.

Tout comme l'année dernière, le doyen de la journée était M. J.E. Gustave Séguin, diplômé de l'École des HEC en 1931 (71^e anniversaire de promotion). Maintenant âgé de 97 ans, M. Séguin compte bien participer à ce déjeuner des diplômés seniors pour plusieurs années encore. Le dynamisme qu'il démontre ne nous laisse aucun doute à cet égard.

Merci au commanditaire de l'événement.

TD Meloche Monnex



Dans l'ordre habituel, nous retrouvons M. Guy Berthiaume, vice-recteur adjoint et chef de cabinet ; M. Vianney Décarie (philosophie 1940, 1945 et 1950) ; M. André Bachand (droit 1941 et HEC 1942) ; le D^r Jean-Maurice Robillard (médecine 1940) ; M. Pierre Dansereau (agronomie 1936) ; M. Robert Lacroix, recteur de l'Université de Montréal ; M^{me} Jacqueline Desrosiers, présidente de l'Association ; M. Roland R. Pouliot (HEC 1938) ; M. Gérard Plourde (HEC 1939) ; M. J.E. Gustave Séguin (HEC 1931) ; le D^r Léopold Roger Bertrand (médecine 1941) ; M. Marcel M. Thérien (HEC 1939) ; M. J. Bernard Lavigreur (Polytechnique 1941) ; M. Fernand Mailloux (chimie 1937) ; M. Thomas A. Monti (Polytechnique 1941) ; et M. Roger Lessard (Polytechnique 1941).

Vous voulez faire un don ? (514) 343-6812

Les diplômés de 1942, 1947 et 1952 célèbrent leur anniversaire de promotion

Le 5 juin dernier, les diplômés de 1942 (60^e anniversaire), 1947 (55^e anniversaire) et 1952 (50^e anniversaire) s'étaient donné rendez-vous au Hall d'honneur de l'Université de Montréal pour souligner leur anniversaire de promotion respectif.

Près de 160 personnes ont participé à cette rencontre dont le point culminant a été la remise officielle des plaques et des médailles commémoratives.

Tous nos remerciements à notre commanditaire principal :

TD Meloche Monnex



Au centre, le doyen de la Faculté de médecine dentaire, le D^r Claude Lamarche, en compagnie de diplômés fêtant leur 55^e anniversaire de promotion.



Groupe de diplômés de 1942 célébrant son 60^e anniversaire de promotion.



Un 50^e anniversaire de promotion réussi pour les diplômés de diététique et nutrition 1952.

Marie Deschamps nommée à la Cour suprême du Canada

M^{me} Marie Deschamps, jusqu'à tout récemment juge à la Cour d'appel du Québec, vient d'être nommée juge à la Cour suprême du Canada par le premier ministre, M. Jean Chrétien.

Rappelons que M^{me} Deschamps est diplômée de la Faculté de droit de l'Université de Montréal depuis 1974 et qu'elle a été membre du conseil de notre association de 1986 à 1990. Durant cette période, M^{me} Deschamps a veillé pendant deux ans à la destinée de notre revue en assumant la vice-présidence (revue).

Par la suite, M^{me} Deschamps a aussi siégé au conseil de l'Université de Montréal, de 1989 à 1991.

Outre M^{me} Deschamps, deux autres diplômés de notre université siègent à la Cour suprême ; il s'agit de M^{me} Louise Arbour (droit 1970) et de M. Michel Bastarache (droit 1970).



ADDUM Conseil d'administration 2002-2003

Le 15 mai dernier, l'Association des diplômés en droit de l'Université de Montréal (ADDUM) procédait à l'élection de son conseil d'administration pour l'année 2002-2003.



De gauche à droite :
1^{re} rangée : M^{me} Julie Desrosiers, M^{me} Christianne Dubreuil (secrétaire), M^{me} Danielle Turcotte (présidente), M^{me} Christine Baudouin, M^{me} Maxime Rhéaume et M^{me} Mélanie Joly.
2^e rangée : M^{me} Médard Saucier (président sortant), le juge Pierre Jasmin, M^{me} Pierre Le Fèvre, M^{me} Thimothé Huot (vice-président) et le juge Bernard Grenier (vice-président).
Ne figurent pas sur la photo : M^{me} Julie Veilleux, M^{me} Jean-François Cloutier, M^{me} Isabelle Reinardt, M^{me} André Legault (vice-président) et M^{me} Sébastien Guénette (trésorier).

COMMANDETAIRE PRINCIPAL
Great-West
London Life

ORCHESTRE DE CHAMBRE
I MUSICI
DE MONTREAL

DIRECTEUR ARTISTIQUE - ARTISTIC DIRECTOR
YULI TUROVSKY

UN DES MEILLEURS ORCHESTRES DE CHAMBRE DES AMÉRIQUES!

Informations : 514.982.6038 www.imusici.com

BILLET RÉGULIER **20^{\$}** BILLET ÉTUDIANT **9⁵⁰\$**

Soirée des diplômés au Théâtre de Quat'sous

À l'affiche

Au bout du fil, d'Evelyne de La Chenelière.

Mise en scène de Daniel Brière.

En vedette, Michelle Rossignol, Paul Savoie, Jean-Pierre Ronfard, Daniel Parent, Igor Ovadis, Jacques L'Heureux, Denis Gravereaux et Evelyne de La Chenelière.

«Onze personnes sont assises au bord d'un lac. Elles parlent surtout du temps qui passe et qui est à présent dénué de sens. Elles vont tenter de reconstituer ce qui fut perdu et qu'il leur faut tenter de réinventer.»

Le vendredi 7 février 2003 à 20 h
Théâtre de Quat'sous
100, avenue des Pins Est, à Montréal

Prix du billet : 25 \$ par personne
(incluant les taxes et le cocktail de retrouvailles).

Pour information et réservations :
(514) 343-6230

Nos diplômés à New York



À l'occasion d'une réception pour les diplômés des universités québécoises organisée à New York le 10 avril dernier par le ministère de la Recherche, de la Science et de la Technologie en collaboration avec la Délégation générale du Québec, nous retrouvons le recteur de l'Université, M. Robert Lacroix, le vice-recteur adjoint et chef de cabinet, M. Guy Berthiaume, et le directeur du Fonds de développement, M. Gil Desautels, en compagnie de quelques-uns des diplômés de l'Université de Montréal et de ses écoles affiliées qui s'étaient rendus au Waldorf Astoria renouer avec leurs collègues.

Calendrier des prochaines activités

- 9 octobre 2002 :** Conférence à Longueuil
- 16 octobre 2002 :** Visite de la Bibliothèque nationale du Québec
- 1^{er} novembre 2002 :** Soirée estrienne de reconnaissance
- 10 novembre 2002 :** 25^e anniversaire de promotion des diplômés de 1977
- 27 novembre 2002 :** Assemblée générale annuelle
- 10 décembre 2002 :** Concert de Noël à Laval
- 7 février 2003 :** Soirée au Théâtre de Quat'sous

Assemblée générale annuelle de l'Association des diplômés de l'Université de Montréal

La présidente de l'Association, M^{me} Jacqueline Desrosiers, me prie de convoquer tous les membres à la 66^e assemblée générale de l'Association.

Cette importante réunion se déroulera le mercredi 27 novembre à 17 h 30 au salon Élisabeth du Mount Stephen Club, situé au 1440, rue Drummond, à Montréal.

Les points suivants sont à l'ordre du jour :

- élection des six administrateurs pour le mandat 2002-2004 ;
- dépôt des rapports d'activité et financiers ;
- nomination des vérificateurs pour l'exercice financier se terminant le 31 mai 2003 ;
- toute autre question qui pourrait régulièrement être soumise à l'assemblée.

Après la réunion, un cocktail sera servi.

Mise en candidature : rappel

Les personnes diplômées désireuses de poser leur candidature à l'un des six postes d'administrateurs vacants du prochain conseil d'administration de l'Association des diplômés de l'Université de Montréal doivent en informer le comité des mises en candidature avant le 1^{er} novembre en remplissant le bulletin de présentation qu'elles pourront obtenir en communiquant avec le secrétaire général : (514) 343-6230.

Michel Saint-Laurent, secrétaire général

Note : L'éthique vestimentaire du Mount Stephen Club commande le port de la cravate et du veston pour les hommes. Pour les femmes, une tenue de décorum équivalente est obligatoire.

Conférence donnée par M^{me} Francine Sarrasin

Plus de 50 personnes ont assisté, le 5 juin dernier, à une conférence donnée par M^{me} Francine Sarrasin (musique 1971), docteure en histoire de l'art et directrice des Beaux-Détours.

La conférence intitulée « Dans l'art, la bouche a beaucoup à dire » portait sur les représentations de la bouche dans l'art. Ce thème original a permis aux personnes présentes de découvrir de nombreuses œuvres d'art et de voir comment les artistes font parler... la bouche.

Cette causerie précédait une visite tout aussi originale : celle du musée Eudore-Dubeau, de la Faculté de médecine dentaire.

Un merci tout particulier au D^r Denys F. Ruel (sciences biologiques 1978 et médecine dentaire 1983) pour sa collaboration au succès de cette activité.


Merci également à notre commanditaire principal :

TD Meloche Monnex

CÉLIBATAIRE?

Professionnel 25 à 45 ans?

(514) 528-8885



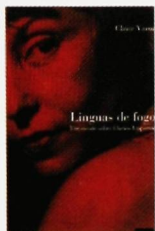
SOCIAL (cocktails, soupers)
PLEIN AIR (randonnée, golf, vélo, ski)
CULTURE (musée, spectacle, théâtre)
72 activités par année !

www.bv.qc.ca

La boîte
VISUELLE
10 000 participants en 10 ans !

entre guillemets

**RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES
SUR CHACUN DES OUVRAGES :**
www.dum.umontreal.ca
(cliquer sur «Revue»)

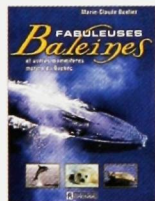


Première blonde pour Momo de Sinro
François BARCELO
FAS 1960
Québec Amérique jeunesse, 2001
144 pages, 8,95 \$

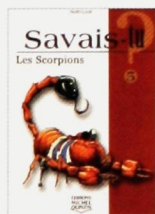
Relation d'aide et psychothérapie : le changement personnel assisté
Yves St-Arnaud
Psychologie 1962, 1964 et 1968
Gaëtan Morin éditeur, 2001
448 pages, 48 \$



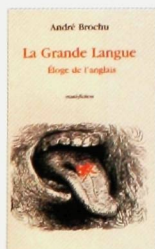
Notions de culture scientifique et technologique : concepts de base, percées historiques et conceptions fréquentes
Marcel Thouin
Physique 1976
Mesure et évaluation 1981 et 1988
Éditions MultiMondes, 2001
418 pages, 39,95 \$



L'heure juste
Rodrigue Tremblay
Sciences économiques 1965
Éditions internationales Alain Stanké, 2001
352 pages, 24,95 \$



Sociologie des ordres religieux catholiques et Médiations et figures du croire / Mediations and Features of Belief
Paul-André Turcotte
Théologie 1970
in Social Compass 48-2 (2001)
163-297, idem 48-4 (2001)
483-612



Une histoire à dormir debout
Élaine Turgeon
Didactique 2000
Québec Amérique, 2001
96 pages, 8,95 \$



Désert désir
Claire Varin
Lettres 1975, 1981 et 1986
Éditions TROIS, 2001
179 pages, 22 \$

Linguas de Fogo : Ensaio sobre Clarice Lispector (traduction en portugais de l'essai Linguas de feu)
Claire Varin
Lettres 1975, 1981 et 1986
Éditions Limiar, 2002

191 pages, 30 \$
À Montréal, vendu uniquement à la librairie Abya-Yala

Marins d'eau douce... en vacances !
Lucie Oceau
Études françaises 1988
Les Éditions Mer et Mots, 2001
247 pages, 18,95 \$

Fabuleuses baleines et autres mammifères marins du Québec
Marie-Claude Ouellet
Sciences biologiques 1985
Les Éditions de l'Homme, 2002
160 pages, 24,95 \$

Vent devant
Marc André Brouillette
Études françaises 1999 et 2002
Les Éditions du Noroit, 2001
84 pages, 16,95 \$

L'examen clinique dans la pratique infirmière
Mario Brûlé
(sous la direction de)
Éducation permanente 1988
Étude éducationnelle et administration de la santé 1995
Lyne Cloutier
(sous la direction de)
Sciences infirmières 1989 et 1993
Odette Doyon
Andragogie 1987
Psychopédagogie et andragogie 1993
Éditions du Renouveau pédagogique, 2002
676 pages, 84,95 \$

Collection Savais-tu? : Les scorpions, Les vautours
Michel Quintin
Médecine vétérinaire 1976
Alain M. Bergeron
Les Éditions Michel Quintin, 2001
64 pages, 7,95 \$ chacun

Collection Trilingue : Le jour où le père Noël se perdit dans le désert, La petite fille qui cherchait son sourire..., Un enfant très spécial
Milagros Ortiz-B.
Anthropologie 1988 et 1993
Éditions Guérin, 2002
40 pages pour les deux premiers, 32 pour le dernier, 4,95 \$ chacun

Signes des temps : géographie, histoire et éducation à la citoyenneté, 2^e cycle du primaire
Chantale Samuel
Enseignement préscolaire et primaire 1985
Charles Vendette
Enseignement préscolaire et primaire 1986
Les Éditions CEC, 2002
144 pages, 11,95 \$

La saga de l'amiante
François Dallaire
Sciences économiques 1969 et 1986
Danielle Shelton éditrice et Lanctôt éditeur, 2002
262 pages, 20 \$

La grande langue : éloge de l'anglais
André Brochu
Études françaises 1961
XYZ éditeur, 2002
80 pages, 9,95 \$

Petit traité du beau à l'usage des mélancoliques
Angela Cozea
Études anglaises 1986
Littérature comparée 1990
XYZ éditeur, 2002
204 pages, 29,95 \$

Justine Lacoste-Beaubien : au secours des enfants malades
Anne-Marie Sicotte
Histoire 1982
Anthropologie 1984
XYZ éditeur, 2002
168 pages, 15,95 \$

Un imprévisible agenda
Denise Bordeleau Pépin
Service social 1950
Éditions du Long-Sault, 2002
288 pages, 21,50 \$ (en librairie); on peut aussi se le procurer auprès de l'auteure au (514) 284-5505

Survivre : la dynamique de l'inconfort
Pierre Mongeau
Psychologie 1979
Aménagement 1990
Jacques Tremblay
Les Presses de l'Université du Québec, 2002
152 pages, 20 \$

Le loisir contemporain : essai de philosophie sociale
Michel Bellefleur
Philosophie 1961 et 1962
Technique éducationnelle 1964
Les Presses de l'Université du Québec, 2002
200 pages, 25 \$

Motricité humaine : fondements et applications pédagogiques
Tome 1 : Neurophysiologie perceptivomotrice
Robert Rigal
Orthopédagogie 1976
Les Presses de l'Université du Québec, 2002
674 pages, 51 \$

Des loups dans la bergerie
Jean-Louis Lalonde
Lettres 1970
Fides, 2002
464 pages, 34,95 \$

Le grand récit des Amériques
Frédéric Lesemann
(sous la direction de)
Sciences sociales 1971
Jean-François Côté
(sous la direction de)
Donald Cuccioletta
(sous la direction de)
Les Éditions de l'IQRC, 2001
204 pages, 20 \$

Les relations rois-prophètes : le cas de Jérémie
Pierre Rannou
Histoire 1984
Enseignement secondaire 1986
Éditions Chantal Déragon, 2002
48 pages, 12 \$

Fenêtre ouverte sur le Canada
Johanne Yergeau
FEP 1986 et 1990
Concepts Hippocampe, 2001
256 pages, 22,50 \$

Le maestro, sa muse... (spectacle d'airs d'opéra et disque éponyme)
Nadya Blanchette
Musique 1995 et 1997
Pierre Simard
Société lyrique À tout chant, 2002
Ce spectacle sera présenté le 8 novembre à 20 h à Repentigny (information et réservations : 450-582-6714) et le 22 novembre à 20 h à Sainte-Thérèse (information et réservations : 450-434-4006). On peut se procurer le cédérom du spectacle éponyme à la Société lyrique À tout chant (450-434-0141) pour 26 \$, plus les frais de manutention.

Félix joue avec les animaux, 3
Nancy Gagné
Orthopédagogie 1992
Manon Curadeau
Éditions Trapèze, 2001
48 pages, 4,95 \$

La communication internationale : mondialisation, acteurs et territoires socioculturels
Gilles Brunel
(sous la direction de)
Anthropologie 1970

Claude-Yves Charron
(sous la direction de)
Études françaises 1975
Études anglaises 1974 et 1977
Gaëtan Morin éditeur, 2002
320 pages, 42 \$

La réponse aux catastrophes

Hélène Denis
Sociologie 1967
Presses internationales
Polytechnique, 2002
336 pages, 50 \$

Quelqu'un

Aude (Claudette
Charbonneau-Tissot)
Études françaises 1971
XYZ éditeur, 2002
144 pages, 19,95 \$

La maternelle : histoire, fondements, pratiques

Jocelyne Morin
Psychopédagogie-
andragogie 1992
Gaëtan Morin éditeur, 2002
312 pages, 40 \$

La nuit de tous les vampires

Sonia K. Laflamme
Criminologie 1993
Éditions Vents d'ouest, 2002
144 pages, 9,95 \$

Les conflits Ottawa-Québec depuis les 50 dernières années

Jean-Denis Robillard
Pédagogie 1952
Hygiène 1963
Administration scolaire 1973
Éditions JDR, 2001
656 pages, 40 \$

Nos lacs : les connaître pour mieux les protéger

André Hade
Chimie 1964, 1965 et 1967
Fides, 2002
360 pages, 24,95 \$

La collecte de données : explorer et comprendre

la situation de santé avec le client/famille
Danièle Paquette-Desjardins
Éducation permanente 1988
Johanne Sauvé
Sciences infirmières 1990 et 1994
Chenelière/McGraw-Hill, 2002
180 pages, 31,95 \$

Alchimie de l'ombre

Suzanne Joly
Études françaises 1979
Enseignement secondaire 1980
Les Éditions du Noroît, 2002
87 pages, 12,95 \$

L'affectivité dans l'apprentissage

Louise Lafortune
(sous la direction de)
Mathématiques 1975
Enseignement secondaire 1988
Pierre Mongeau
(sous la direction de)
Psychologie 1979
Aménagement 1990

Les Presses de l'Université du Québec, 2002
254 pages, 27 \$

Le commerce électronique : y a-t-il un modèle québécois ?

Jean-Paul Lafrance
Philosophie 1962
Pierre Brouillard
Les Presses de l'Université du Québec, 2002
254 pages, 27 \$

L'ingénierie pédagogique : pour construire l'apprentissage en réseau et Modélisation des connaissances et des compétences : un langage graphique pour concevoir et apprendre

Gilbert Paquette
Mathématiques 1964 et 1965
Informatique et recherche opérationnelle 1970
Les Presses de l'Université du Québec, 2002
Respectivement 490 et 388 pages, 49 \$ chacun

La formation en alternance : état des pratiques et des recherches

Carol Landry
(sous la direction de)
Psycho-andragogie 1992
Les Presses de l'Université du Québec, 2002
378 pages, 39 \$

Santé, sécurité et transformation du travail : réflexion et recherches sur le risque professionnel

Denis Harrison
(sous la direction de)
Sociologie 1967
Camille Legendre
(sous la direction de)
Les Presses de l'Université du Québec, 2002
274 pages, 30 \$

L'extrait, outil de découvertes : le livre au cœur des apprentissages

Hélène Bombardier
Éducation préscolaire 1974
Didactique 1992
Élourdes Pierre
Chenelière/McGraw-Hill, 2002
120 pages, 35,95 \$

La rencontre de deux peuples élus

Sylvie Lacombe
Anthropologie 1987
Sociologie 1989
Les Presses de l'Université Laval, 2002
302 pages, 30 \$

Occasions de bonheur à Saint-Henri

Jean-Maurice Proulx
Droit 1952
Louise Courteau éditeur, 1999
180 pages, 19,95 \$

Répertoire des baptêmes, mariages et sépultures de l'église anglicane St. Mark de Longueuil, 1900-1941, et Répertoires des baptêmes, mariages et sépultures de l'église presbytérienne Gardenville, 1905-1925, et de l'Église unie du Canada de Longueuil, 1926-1941

Pierre Rannou
Histoire 1984
Enseignement secondaire 1986
Éditions Chantal Déragon, 2002
Respectivement 141 pages, 22 \$ et 97 pages, 35 \$

Répertoire des baptêmes, mariages et sépultures de l'église anglicane St. Oswald, 1924-1941, de Montréal-Sud

Pierre Rannou
Histoire 1984
Enseignement secondaire 1986
Éditions historiques et généalogiques Pepin, 2002
Collection Notre patrimoine national, n° 219
48 pages, 40 \$

Ithurial

Michèle Laframboise
Géographie 1984 et 1987
Naturellement, 2001
288 pages, 18,29 \$

Les enfants de l'ombre

Andrée Ruffo
Histoire 1964
Droit 1975
Andragogie 1976
Éditions internationales Alain Stanké, 2002
208 pages, 19,95 \$

Ouf !

Denise Bombardier
Science politique 1968 et 1971
Albin Michel, 2002
240 pages, 24,95 \$

Jacek Jarnuszkiewicz

Catalogue des œuvres de Jacek Jarnuszkiewicz
Histoire de l'art 1978
Les 400 coups, 2002
106 pages, 35 \$

La lente découverte de l'étrangeté

Victor Teboul
Études françaises 1982
Éditions des Intouchables, 2002
180 pages, 19,95 \$

Droit et langues d'enseignement

Joseph-G. Turi
Droit 1965
Science politique 1968
Thomas Fleiner
Peter H. Nelde
Helbing & Lichtenhahn, 2001
588 pages, 64 F\$

Mon premier vocabulaire de base

Nathalie Elliott
FAS 1994
Éditions Guérin, 2002
96 pages, 12,95 \$

Chambres vertes

Philippe Poullaouec-Gonidec
Aménagement 1982
Denis Lemieux
Les 400 coups, 2002
96 pages, 17,95 \$

Le CV par compétences, 2^e édition revue et enrichie

Stéphane Boudriau
Andragogie 1999
Éditions Transcontinentales, 2002
330 pages, 29,95 \$

L'administration publique

Jean Mercier
Droit 1971
Les Presses de l'Université Laval, 2002
540 pages, 35 \$

The Smarter Patient Knows Better

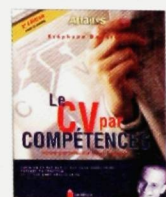
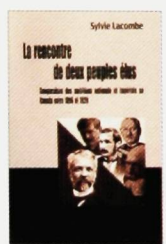
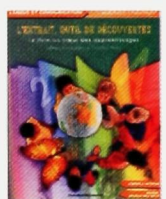
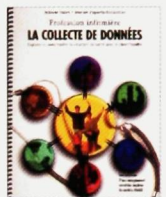
Lucien Joubert
Médecine 1958
Pharmacologie 1965
Dorrance Publishing Co., 2002
262 pages, 16,95 \$US

Mondialisation : perspectives philosophiques

Pierre-Yves Bonin
(sous la direction de)
Relations industrielles 1978
Bibliothéconomie 1981
Les Presses de l'Université Laval, 2002
372 pages, 32 \$

L'Institut Feller de Longueuil (1855-1876) et Répertoire des naissances, mariages et sépultures de l'église évangélique baptiste de Marieville, 1853-1940

Pierre Rannou
Histoire 1984
Enseignement secondaire 1986
Éditions Chantal Déragon, 2002
Respectivement 74 pages, 30 \$ et 120 pages, 38 \$



le carnet

1950 Paul-André Crépeau

Droit 1950

professeur émérite de la Faculté de droit de l'Université McGill, s'est vu remettre un doctorat *honoris causa* de l'Université Panthéon-Assas (Paris-II), en France.

1953 Joan Clark

Droit 1953

associée principale et membre de la pratique en propriété intellectuelle du cabinet Ogilvy, Renault, s'est vu remettre le Prix du mérite du Barreau pour son inestimable contribution au domaine juridique.

1954 Yvan Paquin

Polytechnique 1954

a été nommé vice-président à l'exploitation chez Fonds d'unité Rogers, propriétaire de l'usine Sucres Lantic de Montréal et de deux usines de Rogers Sugar dans l'ouest du Canada.

1956 Claude Gareau

Optométrie 1956

a reçu, à titre posthume, le Prix du CIQ 2002, décerné par le Conseil interprofessionnel du Québec, pour sa contribution exceptionnelle au système professionnel québécois.

1958 Gabriel Meunier

Polytechnique 1958

vient d'être nommé membre du Cercle des phénix, qui regroupe des personnalités québécoises reconnues pour leur contribution personnelle remarquable à la cause de l'environnement. Rappelons que M. Meunier est une référence dans le domaine du traitement des eaux autant au Québec qu'à l'étranger. Antérieurement, il a aussi été nommé chevalier de l'Ordre national du mérite de France.

1958 Martin Payette

Médecine dentaire 1958

considéré comme le père de la recherche épidémiologique dans le domaine dentaire au Québec, a reçu le prix Advil-Micheline Blain, remis conjointement par le Réseau de recherche en santé buccodentaire du Québec et la compagnie Whitehall Robins.

1959 Pierre Patry

Polytechnique 1959

est devenu président-directeur général de Groupe Aecon Itée, la plus grosse société dans le secteur de la construction et de la conception d'infrastructures au Canada à être cotée en Bourse.

1961 Michel Robert

Droit 1961

président du Parti libéral du Canada de 1986 à 1990, a été nommé juge en chef de la Cour d'appel du Québec.

1962 Geneviève Bazin

Bibliothéconomie 1962 et 1979

responsable des livres rares et des collections spéciales à la Direction des bibliothèques de l'Université de Montréal, a été nommée au conseil d'administration de la Bibliothèque nationale du Québec.



1962 Antonine Maillet

Lettres 1962

a reçu le prix Samuel-de-

Champlain, remis par l'institut France-Canada qui récompense ainsi sa contribution à mieux faire connaître l'histoire ou la culture françaises au Canada.

1962 Jean McNeil

HEC 1962

professeur à la Faculté de l'aménagement de l'Université de Montréal, a été nommé membre du Conseil de l'Université.

1962 André C. Sarrasin

Polytechnique 1962

président et chef de l'exploitation de la Compagnie Papiers Stadacona (autrefois Daishowa inc.), a été nommé au conseil d'administration de cette même entreprise.

1963 Jean-Louis Roy

Philosophie 1963

Études médiévales 1964

président de Partenariat international, a été nommé administrateur de la société CRC SOGEMA.



1963 Joseph-G. Turi

Droit 1963

Science politique 1968

secrétaire général de l'Académie internationale de droit linguistique et président de la Société Dante Alighieri de Montréal, a participé à titre de conférencier à la Conférence internationale sur la défense et la promotion de la langue irlandaise, qui s'est tenue à Galway, en Irlande. De plus, il a reçu le Diplôme d'honneur accompagné de la médaille Pro Amicitia – Pro Fidalitate de la ville de Iasi, en Roumanie, à la 8^e Conférence internationale sur le droit et la langue intitulée «La théorie et la pratique des politiques linguistiques dans le monde».



1964 Doris Custeau

Hygiène 1964

Sciences infirmières 1969 et 1974

professeure d'université retraitée, a reçu le Prix de la Gouverneure générale pour l'entraide, qui souligne sa contribution à l'amélioration des services offerts à la collectivité.



1964 Pierre Ducharme

Pharmacie 1964, 1970 et 1995

est maintenant secrétaire général de l'Ordre des pharmaciens du Québec.

1964 Guy G. Dufresne

Polytechnique 1964

président et chef de la direction de la Compagnie minière Québec Cartier, a été élu président du conseil d'administration du Conseil du patronat du Québec.

1964 Louise Mailhot

Droit 1964

juge à la Cour d'appel du Québec, a reçu le prix Jules-Deschênes 2001-2002 pour sa contribution exceptionnelle, son dévouement et son engagement au sein de la profession juridique.

1965 Louis Brunel

HEC 1965

est maintenant président et directeur général de l'Institut international des télécommunications.



1966 Jean-Pierre Fortin

HEC 1966

président de Coaching de gestion inc., a été désigné

«coach exécutif certifié» par la National Association of Business Coaches.

1966 Bernard Paré

HEC 1966

a été nommé président de la Maison Ogilvy inc., un leader incontestable de la mode à Montréal.

1966 Évariste Thériault

Sciences sociales 1966

a reçu un prix d'excellence du Conseil canadien de développement social, en plus d'avoir été nommé membre honoraire à vie de l'Association canadienne des écoles de service social.

1967 Jean Gaulin*Polytechnique 1967*

président et chef de la direction d'Ultramar Diamond Shamrock, a été nommé membre du conseil d'administration de l'École Polytechnique.

1967 Robert Laurier*HEC 1967*

a été nommé conseiller auprès du cabinet d'experts-comptables Richter, Usher & Vineberg de Montréal, en plus d'être associé au Centre de perfectionnement HEC dans le cadre du programme de formation pour les dirigeants d'entreprises de haute technologie.

**1968 Louise Laliberté***Médecine vétérinaire 1968*

s'est vu décerner le prix Damase-Généreux 2002 par l'Académie de médecine vétérinaire du Québec pour son apport majeur au développement de la médecine des petits animaux au Québec

**1968 Jacques Régis***Chimie 1968 et 1973**HEC 1983*

président d'Hydro-

Québec TransÉnergie, est devenu vice-président du conseil de Centraide du Grand Montréal.

1969 Raymond Bachand*Droit 1969*

occupe maintenant le poste de président de la firme d'experts-conseils Secor.

1969 Jean-Guy Desjardins*HEC 1969 et 1972*

président-directeur général de Fiera Capital inc., a été nommé membre du conseil d'administration de la société Fonds d'investissement FMOQ inc., ainsi qu'administrateur à la Banque Laurentienne du Canada.

1969 Marie-Éva de Villers*Lettres 1969**HEC 1982*

est la lauréate du Mérite du français dans la culture de l'année 2002, qui récompense annuellement un interprète, un créateur ou un auteur dont la qualité d'expression en français est reconnue par le grand public. Ce prix est décerné par l'Union des artistes, l'UNEQ et la Société des auteurs de radio, télévision et cinéma en collaboration avec l'Office de la langue française.

1969 André Ducharme*Sciences infirmières 1969**Relations industrielles 1972**Santé publique 1973*

directeur général de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont de Montréal, a remporté le prix d'excellence de l'Association des directeurs généraux des services de santé et des services sociaux du Québec.

1969 Marc G. Fortier*Droit 1969*

est devenu président et chef de la direction de la compagnie Van Houtte, chaîne spécialisée dans la torréfaction, la commercialisation et la distribution de café.

1969 Claire Richer Leduc*Droit 1969*

commissaire à la Commission des valeurs mobilières du Québec, vient d'être nommée présidente du conseil de Centraide du Grand Montréal.

1969 Pierre Seccareccia*HEC 1969*

a été nommé au conseil d'administration de ARX Capital inc., une société indépendante de gestion de portefeuilles privés.

1970 Maurice Pito*Psychologie 1970, 1971 et 1974*

professeur à l'École d'ophtométrie de l'Université de Montréal, a obtenu un doctorat en médecine de l'Université d'Aarhus, au Danemark. Rappelons que la Société royale du Canada lui avait attribué la médaille Sir John William Dawson en 2001 pour souligner sa contribution pluridisciplinaire à l'avancement de la science.

1971 André Dostie*HEC 1971*

président de la société Paramed, a été élu président de la Fondation Jules et Paul-Émile Léger.

1971 Nicole Dufresne*Bibliothéconomie 1971**Sciences économiques 1978*

a été élue secrétaire du conseil de quartier Maizeret de la ville de Québec.

1971 Denis Jean*Polytechnique 1971*

occupe maintenant le poste de président et chef de la direction de Cascades Groupe Papiers fins inc.

1971 Pierre Lassonde*Polytechnique 1971*

est maintenant président de la Newmont Mining Corporation, la plus grande compagnie d'exploitation minière (or) du monde, dont le siège social se situe au Colorado.

**1971 Nicole Stafford***Sciences sociales 1971*

vient d'être nommée déléguée générale du Québec à Bruxelles.

**1972 Francine Constantineau***Polytechnique**1972*

présidente fondatrice de Valorex, a été nommée fellow par la Society of American Value Engineers International. Elle devient ainsi la première Canadienne à accéder à ce niveau supérieur de reconnaissance.

1972 Carmen Crépin*Droit 1972*

présidente de la Commission des valeurs mobilières du Québec, a été élue présidente du Council of Securities Regulators of the Americas, qui regroupe des représentants des autorités en valeurs mobilières des Amériques et des Caraïbes.

1972**Carmelle Marchessault***Droit 1972*

vient d'être nommée directrice des services juridiques à l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.

1972**Monique Michaud***Médecine dentaire 1972**FEP 2000*

a été nommée au Comité exécutif de l'Université de Montréal.

1973 Georges Dionne*HEC 1973**Sciences économiques 1980*

expert de l'économie du risque et de l'assurance, a reçu le prix Gérard-Parizeau, assorti d'une bourse de 30 000 \$, qui récompense en alternance un spécialiste de l'histoire et un spécialiste de la finance.

1973 Yves Fortin*Sciences de l'éducation 1973**Bibliothéconomie 1981*

a été élu président du conseil de quartier Maizeret de la ville de Québec.

1975 Richard Boivin

Bibliothéconomie 1975
a été nommé directeur général du Centre d'accès à l'information juridique.



1975 Jacques Boucher

Architecture 1975
a été nommé au poste de président du Conseil économique du Nouveau-Brunswick, une organisation provinciale qui regroupe des gens d'affaires et qui a pour mandat de promouvoir l'entrepreneuriat francophone dans cette province.



1975 Pierre Dufour

Polytechnique 1975
président et chef de la direction d'Air Liquide America Corporation et président du conseil d'administration d'Air Liquide Canada inc., est devenu directeur général adjoint du Groupe Air Liquide. À ce titre, il prendra la responsabilité des zones de l'Amérique du Nord et de l'Amérique du Sud, de l'activité Électronique et de la fonction Sécurité et maîtrise des risques, en plus de superviser les activités relatives aux marchés de la Grande Industrie et des Grands Clients internationaux, l'activité Recherche et développement, ainsi que les activités Ingénierie et construction, Spatial et Énergie.

1976 Claude G. Leduc

Droit 1976
associé de l'étude Mercier, Leduc, a été élu bâtonnier du Québec pour l'année 2002-2003.

1975 David Levine

Administration de la santé 1975
a été nommé président-directeur général de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de Montréal-Centre.

1976 Jacques Lauzon

Sociologie 1976
est maintenant directeur général d'Édition de Bell ActiMedia inc.

1977 Marie-France Bich

Droit 1977
professeure à la Faculté de droit de l'Université de Montréal, a été nommée membre du Conseil de l'Université.

1978 Judith Allard

Relations industrielles 1978
a été promue directrice des ressources humaines au Fonds de solidarité des travailleurs du Québec FTQ.

1978 Micheline Filion Carrière

Médecine vétérinaire 1978
a été nommée directrice de la formation continue et à distance à la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal.

1978 Tien Can

HEC 1978
occupe maintenant le poste de vice-président à la gestion des risques d'entreprise à Standard Life.

1978 Michèle Drolet

Orthophonie 1978
conseillère pédagogique à la commission scolaire de la Pointe-de-l'Île, a remporté le prix Claude-Hébert dans la catégorie «personnel scolaire» décerné par le Conseil scolaire de l'île de Montréal; ce prix rend hommage à ceux et celles qui travaillent en faveur de la réussite de tous les élèves.

1978 Claude Mailhot

Pharmacie 1978 et 1979
vice-doyenne aux études à la Faculté de pharmacie de l'Université de Montréal, est la lauréate du Prix d'excellence en enseignement de l'Association des facultés de pharmacie du Canada.



1978 Paul Massicotte

Histoire 1978
Histoire 1982
Médecine dentaire 1986

Santé publique 1994

spécialiste en santé dentaire publique, a été honoré par la Pierre Fauchard Academy pour sa contribution à l'avancement de la profession au Congrès des journées dentaires internationales du Québec.

1978 Daniel Poulin

HEC 1978
est aujourd'hui vice-président aux finances et chef de la direction financière du Groupe ADF, un fabricant de structures d'acier de Terrebonne.

1978 Didier Rabette

HEC 1978
est le nouveau président du Réseau HEC, qui regroupe 40 000 diplômés de l'École des Hautes Études Commerciales. M. Rabette est vice-président aux ventes à l'agence de voyages Groupe Encore ITS.

1978 Jacques Rajotte

Droit 1978
s'est joint, à titre d'associé résident, au bureau new-yorkais de Fasken, Martineau.

1978 François Martineau

Droit 1978
est devenu vice-président aux communications et aux relations avec les investisseurs à CAE.

1979 Charles-Philippe David

Science politique 1979
professeur au Département de science politique de l'UQAM, titulaire de la chaire Raoul-Dandurand en études stratégiques et diplomatiques, vient de recevoir la bourse de distinction remise à de grands professeurs canadiens par le programme Fulbright Canada-États-Unis.

1979 Ibrahim Dia

Polytechnique 1979
HEC 1986
occupe maintenant le poste de premier vice-président, Groupe des prêts spéciaux à Toronto et la RBC Banque Royale.

1979 Denis Fraser

Polytechnique 1979
a été nommé premier vice-président et chef de l'exploitation d'Ispat Sidbec inc.

1979 Mario Lebeau

Urbanisme 1979
est maintenant directeur général de la Corporation de développement économique de Gatineau.

1980 Jean Paul Dutrisac

Droit 1980 et 1981
notaire, a été réélu à la présidence du Conseil interprofessionnel du Québec, qui regroupe 45 ordres professionnels.

1980 Jacques Gauthier

Droit 1980
a été nommé président et chef de la direction de Boralex inc.

1980 Monique Lacharité

HEC 1980
a été nommée vice-présidente exécutive aux finances et à l'administration à TQS inc.

1980 Christine Sheitoyan

Anthropologie 1980 et 1983
est maintenant conseillère au Fonds de développement de l'Université de Montréal. Elle est affectée à la Faculté des sciences de l'éducation.

1981 Pierre Deslongchamps

Relations industrielles 1981
a été nommé au poste de directeur général de La Cordée Plein Air inc.



1981 Suzie-Jacinthe Gravel

*Sociologie 1981
Communications 1985*

assume maintenant les fonctions de directrice des communications, collectes de fonds et sensibilisation du public au Centre canadien d'étude et de coopération internationale, qui s'occupe de développement et d'aide humanitaire dans 25 pays.

1981 Louis Lorrain

Informatique 1981

a été nommé directeur de la pratique des technologies de l'information pour le Groupe Creattech.

1981 Jacques Nantel

HEC 1981

professeur titulaire à l'École des Hautes Études Commerciales et titulaire de la Chaire en commerce électronique RBC Groupe financier, s'est vu remettre le prix Personnalité marketing 2002 par l'Association marketing de Montréal.



1982 André Benoit

Science politique 1982 et 1988

occupe maintenant le poste de vice-

président aux affaires publiques, pour la région ex-URSS, Moyen-Orient et Afrique, à la société JT International S.A. à Genève (Suisse).

1982 Pierre Blouin

HEC 1982

a été nommé chef de la direction de la compagnie BCE Emergis.



1982 François P. Granger

Polytechnique 1982

a été réélu administrateur au bureau de l'Ordre des ingénieurs du Québec. Il vient de se joindre au groupe Montsult Groupe-conseil

à titre de vice-président au développement des affaires. Cette entreprise se spécialise dans le développement technologique et industriel.

1983 André B. Charrette

Chimie 1983

professeur au Département de chimie de l'Université de Montréal, a reçu la médaille Rutherford 2002 remise par la Société royale du Canada pour ses recherches dans le secteur de la construction de molécules. Il a aussi reçu le prix Jeunes Explorateurs, décerné par l'Institut canadien de recherches avancées aux 20 meilleurs chercheurs du pays âgés de 40 ans et moins et travaillant dans les sciences de l'ingénierie.

1983 Dany Lagacé

Psychologie 1983 et 1986

s'est jointe à l'équipe de Psmétric à titre de directrice des services professionnels. Ce cabinet de psychologues se spécialise dans les évaluations destinées à tracer le profil psychologique de candidats.

1983 Pierre Lemonde

Psychologie 1983 et 1994

Droit 1994

a été nommé vice-président international des Manufacturiers et exportateurs du Québec.

1983 Marie McAndrews

Éducation comparée 1983 et 1988

professeure à la Faculté des sciences de l'éducation de l'Université de Montréal, vient de recevoir le prix Donner 2001-2002, assorti d'une bourse de 25 000 \$ pour son livre Immigration et diversité à l'école. Elle est la première lauréate francophone de ce prix, attribué annuellement au meilleur ouvrage traitant de la politique du gouvernement canadien.

1983 William A. Schabas

Droit 1983, 1990 et 1993

expert en droit international, a été nommé membre de la Commission de vérité et de réconciliation de la Sierra Leone.

1984 Albert Descoteaux

Sciences biologiques 1984

professeur à l'INRS - institut Armand-Frappier, a été nommé titulaire d'une chaire de recherche du Canada en infection et immunité.

1984 Benoit Huard

HEC 1984

a été nommé trésorier au Groupe Transcontinental.

1984 Jean M. Poirier

Droit 1984

a été nommé directeur général du Cégep régional de Lanaudière pour un mandat de cinq ans.

1984 Daniel Renaud

Sciences économiques 1984 et 1986

est maintenant journaliste affecté à la section Investir du journal Les Affaires.

1984 Dominique Vachon

Relations industrielles 1984

Sciences économiques 1988

a été nommée directrice générale de la Financière du Québec.

1985 Stéphane Bibeau

Droit 1985 et 1986

occupe maintenant le poste de vice-président exécutif et chef de l'exploitation de la Société nationale du cheval de course.

1985 Jean-Guy Goulet

Chimie 1985

a été nommé président et chef de la direction de Ratiopharm, entreprise spécialisée dans l'élaboration, la commercialisation et la distribution de médicaments génériques.



1985 Line Melançon

Architecture 1985

enseignante en technologie de l'architecture au collégial, a reçu le prix de la Fédération autonome du collégial, qui récompense une activité pédagogique exceptionnelle réalisée à l'intérieur d'un cours, pour son activité Concours Utopi@ et participation aux Utopiades du Grand Hornu en Belgique. Elle a également reçu un prix Meritas décerné par le syndicat des enseignants du cégep André-Laurendeau pour cette même activité.

elle a également reçu un prix Meritas décerné par le syndicat des enseignants du cégep André-Laurendeau pour cette même activité.

1985 Sophie Thibault

Psychologie 1985

est devenue la première femme à occuper le poste de chef d'antenne du bulletin de 22 h à TVA.

1985 Daniel Riopel

Droit 1985

a été nommé au poste de président-directeur général du Groupe de courtage Michel Rhéaume & Associés ltée et Beaulne & Rhéaume assurance ltée.

1986 Alain Leprohon

HEC 1986

s'est joint à la Caisse centrale Desjardins à titre de directeur de l'information financière.

1987 Marie-Andrée Bertrand

FEP 1987

est maintenant vice-présidente au service à la clientèle pour le compte de Desjardins, à Marketel.

1987 Pierre Even

Droit 1987

est maintenant responsable du développement des longs métrages à Cirrus Communications.

le carnet



1987 Pierre-Pascal Gendron

Sciences économiques 1987
a joint la «pratique de prix de transfert» de KPMG LLP à Toronto à titre d'économiste en chef après un séjour de plus de deux ans avec KPMG aux Pays-Bas.



1988 Lucie Guibault

Droit 1988 et 1995
a obtenu un doctorat en droit d'auteur de l'Université d'Amsterdam, aux Pays-Bas, et poursuit en même temps une carrière de professeure à la Faculté de droit et une carrière de chercheuse à l'Institute for Information Law de cette même université.

1989 Francine Bourget

Kinésiologie 1989
est maintenant directrice de la planification et du développement des ressources humaines à l'Université de Montréal.

1989 Michel Lancôt

HEC 1989
a été nommé vice-président au marketing à la division de la boulangerie de Saputo.

1989 Corinne Gendron

Droit 1989
a reçu le Prix de l'IREC 2001 (Institut de recherche en économie contemporaine), qui

récompense la meilleure thèse de doctorat, pour sa recherche Éthique et développement économique : le discours des dirigeants sur l'environnement. De plus, elle a été embauchée comme professeure en éthique au Département d'organisation et de gestion des ressources humaines de l'École des sciences de la gestion de l'UQAM. M^{me} Gendron poursuivra ses travaux de recherche à titre de chercheuse principale à la chaire Économie et humanisme.

1989 Johanne Lavoie

Droit 1989
conseillère juridique principale à la Banque Nationale du Canada, occupe pour une nouvelle année le poste de présidente du Réseau québécois pour la santé du sein, un organisme à but non lucratif géré par des femmes atteintes du cancer du sein.



1989 Johanne Mondou

Enseignement secondaire 1989
Traduction 1989

Didactique 1995
a remporté le deuxième prix Mérite de la francophonie à la remise des Mérites 2002 du français et de la francophonie en éducation, qui récompense et font connaître des activités ou des réalisations pédagogiques exemplaires pour la promotion du français et de la francophonie dans les écoles primaires et se-

condaires. M^{me} Mondou enseigne au collège Durocher à Saint-Lambert.

1989 Yves Tanguay

Bibliothéconomie 1989 et 1991
est maintenant directeur général de la Corporation de la bibliothèque T.-A.-Saint-Germain, un organisme mandaté pour la gestion du réseau de bibliothèques publiques de la ville de Saint-Hyacinthe.



1990 Gérald C. Boudreau

Théologie 1990
secrétaire du conseil d'administration et directeur du Centre acadien de l'Université Sainte-Anne de Pointe-de-l'Église, en Nouvelle-Écosse, et président de l'Association canadienne d'éducation de langue française, a été reçu membre de l'Ordre des francophones d'Amérique par le Conseil de la langue française du Québec.

1990 Carole Deschambault

Sciences infirmières 1990
FEP 1995
a été nommée directrice générale de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont.

1990 André Lopresti

HEC 1990
est maintenant chef comptable à la Banque Laurentienne.

1990 Michel Rathier

HEC 1990
est entré à Bell Canada à titre de vice-président aux communications corporatives, où il sera le porte-parole en chef de toutes les filiales de Bell Canada.

1991 Daniel Séguin

HEC 1991
occupe maintenant le poste de directeur général des Entreprises Groleau, un manufacturier de bois franc de Belœil.

1992 Georges Abou-Hsab

Philosophie 1992 et 1995
a remporté le premier prix du concours de poésie de Paris-IV pour son poème *Le train*, au cours du Printemps des poètes.

1992 David McFadgen

Histoire 1992
a été nommé au poste d'analyste du secteur des médias à la Financière Banque Nationale.

1994 Éric Pellerin

FAS 1994
Santé et environnement de travail 1999
a été nommé coordonnateur des politiques, normes et plans à la Division de préparation et de réponses aux urgences nucléaires de Santé Canada (Bureau de la radioprotection).

1995 Frédéric Godbout

HEC 1995
est maintenant analyste de gestion de l'information à CDP Capital Technologies.

1995 Vincent Taillefer

Droit 1995
est maintenant chef de la direction financière d'Angiogene inc., une entreprise canadienne de biotechnologie.

1997 David Lefebvre

Science politique 1997 et 2000
a été nommé attaché politique du conseiller municipal Nicolas Tétrault (arrondissement Le Plateau-Mont-Royal).

1999 Vincent Boucher

HEC 1999
a remporté un grand prix de 20 000 \$ pour sa performance à l'orgue au 91^e concours annuel du Prix d'Europe. M. Boucher est analyste à la Banque Nationale.

Pour faire le point dans votre vie personnelle ou professionnelle



- Processus de réorientation de carrière : 60 \$ / entrevue
- Consultations psychologiques : 70 \$ / entrevue
- Centre d'information scolaire et professionnelle : accès gratuit
- Ateliers de développement personnel et d'orientation

Communiquez avec le Service d'orientation et de consultation psychologique
2101, boul. Édouard-Montpetit, 3^e étage
(514) 343.6853
www.socp.umontreal.ca

Université 
de Montréal

L'ORDRE NATIONAL DU QUÉBEC

Sont récemment devenus membres de l'Ordre national du Québec les diplômés suivants :

Officier

D' Serge Rossignol

(médecine 1966 et physiologie 1969)

Chevaliers

M. Hubert de Ravinel (andragogie 1990)

M. Jacques Lévesque

(science politique 1962 et 1965)



M. John Porter

(histoire 1981)

NOUVEAUX FCA

En mai dernier, l'Ordre des comptables agréés du Québec décernait le titre de fellow à plusieurs de nos diplômés qui ont contribué de façon exceptionnelle au mieux-être de la société et à l'avancement de la profession :

M. Albert Dumortier (HEC 1976)

M. Jacques Fortin (HEC 1972 et 1977)

M^{me} Lucette Poliquin (HEC 1978)

M^{me} Céline Plamondon

(mathématiques 1973 et HEC 1976)

M. Michel Lavigne (HEC 1972)

M. Régent Watier (HEC 1964)

GRANDS MONTRÉALAIS 2002

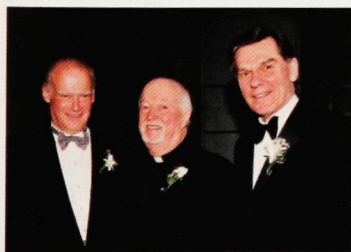
Au mois de mai dernier, trois de nos diplômés ont fait leur entrée à l'Académie des Grands Montréalais :

M. Robert Lacroix (sciences économiques 1965),
recteur de l'Université de Montréal

M. André Caillé (chimie 1966, 1967 et 1970),
président-directeur général d'Hydro-Québec

Père Emmett Johns (théologie 1952),
président fondateur de l'organisme Le Bon Dieu dans la rue

Rappelons que cette académie a été créée en 1988 par la



Chambre de commerce du Montréal métropolitain pour honorer, chaque année, des personnalités issues des domaines culturels, économiques, scientifiques et sociaux.

Photo : Denis Bernier.

Candidats recherchés pour l'année 2002-2003

Mentorat de groupe

Partagez votre expérience avec de futurs diplômés




- Rencontre d'une heure sur le campus

Communiquez avec le Service universitaire de l'emploi

Centre étudiant / Pav. J.-A.-DeSève

2332, boul. Édouard-Montpetit, local A-0304

(514) 343.6736 www.emploi.umontreal.ca

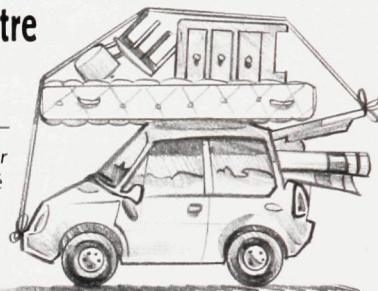
Université 
de Montréal

Meloche Monnex vous conseille

À L'BRI CHEZ SOI

L'inventaire de vos biens :
une photo de votre
patrimoine

Vous souvenez-vous du jour où vous avez emménagé dans votre premier appartement ? C'était le bon temps ! Tous vos biens tenaient dans une camionnette :



un matelas, une table, quelques chaises, un service de vaisselle dépareillé, une chaîne stéréo, une commode, deux jeans, quatre t-shirts...

Aujourd'hui, vous avez probablement plusieurs services de vaisselle, un téléviseur dans plusieurs pièces et quelques bijoux qui feraient l'envie de bien des collectionneurs ou... des voleurs. Si vous deviez déménager, ce n'est plus une camionnette qu'il vous faudrait, mais une semi-remorque !

Peut-être le temps est-il venu de dresser l'inventaire de tout ce que vous avez acheté, accumulé, collectionné au fil des ans. En effet, si votre domicile était ravagé par le feu ou vidé de son contenu par des cambrioleurs, seriez-vous capable de décrire tout ce qu'il contenait ?

Une démarche qui présente plusieurs avantages

Votre assureur ou votre courtier d'assurance pourra vous fournir un formulaire vous aidant à dresser l'inventaire de vos biens. Vous pourrez y inscrire la date et le prix d'achat de chacun de vos biens, de même que leur valeur actuelle. Vous pourrez éventuellement y joindre des photos et des photocopies des factures.

Évidemment, vous garderez une copie de cet inventaire et de ses annexes en lieu sûr, par exemple dans votre coffret de sûreté, à la banque. Et, régulièrement, vous viellerez à mettre à jour cet inventaire pour qu'il soit toujours le plus près possible de la réalité.

Si vous êtes victime d'un vol ou d'un sinistre, un inventaire complet de vos biens vous évitera bien des tracas. Vous pourrez effectuer votre demande d'indemnité de façon beaucoup plus précise et en beaucoup moins de temps. De plus, en effectuant cet inventaire, vous serez à même de juger si le montant de garantie de votre contrat d'assurance est bien réaliste. À vrai dire, on a souvent tendance à sous-évaluer la valeur de notre patrimoine...

1 888 589-5656

www.melochemonnex.com



Meloche Monnex

Notre science... l'assurance,
notre art... le service

FEMMES DE MÉRITE 2002

En mai dernier, la Fondation Y des femmes de Montréal rendait hommage à 13 lauréates qui se sont illustrées par leurs réalisations tant personnelles que professionnelles, leur engagement social et leur contribution à l'avancement des femmes. Parmi les femmes honorées, nous retrouvons les diplômées suivantes :

La juge Anne-Marie Trahan

(droit 1967)

M^c Carol A. Fitzwilliam

(droit 1977)

M^{me} Francine Descarries

(sociologie 1975, 1978 et 1985)



Claire McNicoll

La communauté de l'Université de Montréal tient à exprimer sa profonde tristesse à la suite du décès de M^{me} Claire McNicoll, vice-rectrice à l'enseignement de premier cycle et à la formation continue, survenu à Montréal le 26 juillet dernier, après une brève maladie. M^{me} McNicoll avait la responsabilité du développement et de la coordination des activités d'enseignement de premier cycle, de la formation continue, de la vie étudiante et des relations avec les associations étudiantes. Elle laisse à toute la communauté universitaire le souvenir de son énergie, de son enthousiasme et de son dévouement inlassable. Nous offrons nos condoléances à la famille éprouvée par cette épreuve subite.

Université 
de Montréal

CONCOURS PROVINCIAL ARISTA-FINANCIÈRE SUN LIFE

Parmi les lauréats du 25^e concours provincial ARISTA-Financière Sun Life, nous retrouvons les diplômés suivants :

M^{me} Geneviève Bich

(droit 1990),

vice-présidente aux relations du travail chez Bell Canada

M. François Rebello

(science politique 1993),

directeur du Groupe Investissement responsable

M. Kourosh Salas

(sciences économiques 1992),

président fondateur du Groupe SOTO

BOURSES DE RECHERCHE KILLAM

Plusieurs diplômés de l'Université de Montréal obtenaient dernièrement une bourse de recherche Killam. Rappelons que les bourses Killam du Conseil des arts du Canada comptent parmi les plus prestigieuses bourses de recherche du Canada.

M. Jean-Paul Brodeur

(philosophie 1967 et criminologie 1978)

M. Serge Lusignan

(philosophie 1966 et 1967 et études médiévales 1968)

M. Marcel Fournier

(sociologie 1967 et 1969)

M. Pierre L'Écuyer

(mathématiques 1972 et informatique 1980 et 1983)

M. Claude Panaccio

(philosophie 1967 et études médiévales 1968 et 1978)

Signalons que trois de ces personnes ont reçu un diplôme, en 1967, du Département de philosophie de l'Université de Montréal.

PRIX DU MINISTRE DE L'ÉDUCATION

Deux diplômés de la Faculté de médecine vétérinaire,

le D^r André Desrochers

(médecine vétérinaire 1986 et 1988)

le D^r Denis Harvey

(médecine vétérinaire 1979 et 1984)

viennent de recevoir le prix du ministre de l'Éducation, dans la catégorie « multimédia », pour le cours sur cédérom intitulé Les problèmes de la caillette chez les bovins. Deux autres diplômés ont contribué à ce succès, le D^r Éric N. Carmel (médecine vétérinaire 1998 et 1999) et M. Félix Roy (design industriel 1997).

Aux familles éprouvées, nous offrons nos sincères condoléances.

nos disparus

Classement par année de promotion

1931	Philippe Dandurand	droit
	Wilfrid Ethier	théologie
	Louis-Victor Marsot	agronomie
1934	Jean Lefebvre	Polytechnique
1935	Laurent Bouthillier	médecine dentaire
	Camille-R. Godin	Polytechnique
	Armand-E. Grégoire	Polytechnique
	Roger Mathieu	droit
1936	Camille-R. Hébert	Polytechnique
	Julien-E. Savignac	droit
1937	Jeannine Lalonde	technique éducationnelle
1938	Maurice Archambault	droit
	Gaston Hérald	chimie
	Sarto Létourneau	optométrie
	Lucien Roy	chimie
	Erard Séguin	agronomie
1939	Léo Davignon	HEC
	Suzanne Favreau Desmarais	sciences sociales
	Étienne Adonai Martin	technique éducationnelle
1940	Victor Brosseau	médecine
1941	Jean-Paul Bergeron	droit
1942	Jean-Rodrigue Brillant	HEC
	Jean-Paul Cuerrier	sciences
	Lucien Lafortune	HEC
	John O'Flaherty	théologie
1943	André Desmarais	sciences
	Marcel Gaudreau	Polytechnique
	Monique Girouard-Grégoire	sciences
	Maxime Joubert	Polytechnique
1944	Madeleine Crépeau	sciences sociales
	Henri-A. Doré	chimie
	Yves Gabias	droit
1945	Bernard Fortin	Polytechnique
	Gilles Samson	théologie
	Lucien Thouin	droit
1946	Rosario Bilodeau	lettres
	Laurence Girard	sciences infirmières
	Jeannine Guindon	psychologie
	André Naud	arts
1947	Raoul Beaugrand	technique éducationnelle
	Fernand Chalut	médecine
	André Desautels	pharmacie
	John J. Johnson	théologie
	Lucile Soucisse	sciences infirmières
	Raymond Trempe	optométrie

1948	Claude Landry	Polytechnique
1950	Pauline Bazinet	philosophie
	J. Guy Bricault	HEC
	Francois Cardin	médecine dentaire
	Réal Lauzon	Polytechnique
	Florence Machabee	hygiène
1951	Andrea Brazeau Noël	sociologie
	Paul Brunelle	médecine
	Lucien Foucreault	théologie
	Laurent Fréchette	médecine dentaire
	André Gauvin	HEC
	Jean-Guy Ouellette	Polytechnique
	Louis Rivard	sciences sociales
	Marie Tremblay Riel	nutrition
1952	Robert Coallier	sciences sociales
	Madeleine Desjarlais	service social
	Gaston Doré	pharmacie
	Paul Doyer	pharmacie
	Maurice Larocque	pharmacie
	Réal Lemire	pharmacie
	Fernand Messier	médecine dentaire
	Albert Poisson	théologie
	Robert Sylvestre	médecine
1953	Paul Beliveau	Polytechnique
	Lucienne Dufort	technologie éducationnelle
	Raymond L'Allier	médecine
1954	Claude Allaire	droit
	Bernard Bilodeau	droit
	Jacques A. Choimière	médecine
	Hugues Marleau	droit
1955	Denise Fortin Projean	sciences infirmières
	Jacques Girard	géographie
	Fernand Houle	médecine vétérinaire
	Bernard Thérien	médecine
1956	Wilfrid Audet	hygiène
	Laurent Crevier	sciences de l'éducation
	Huguette Daneau Prévost	hygiène
	Claudette Domingue	sciences infirmières
	Guy Dumont	médecine
	Jocelyne Guilbault	service social
	Roch Héroux	droit
1957	Paul-André Caouette	architecture
	Jean-Guy Prezeau	HEC
	Jacques Sanfaçon	bibliothéconomie
1958	Jean-Louis Bourbeau	mathématiques
	Émilienne Schetagne	histoire de l'art
	Michel Villemaire	Polytechnique
1959	Jean-Guy de Ladurantaye	arts
	Yvon Globensky	géologie
	Luc Roy	Polytechnique
1960	Gérard Legault	médecine

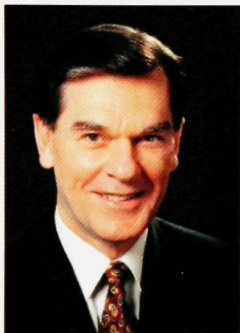
Gilles Mochon	médecine dentaire	
1961	Roland Gagnon	médecine vétérinaire
1962	Gertrude Beaudet	théologie
	Rodolphe Lessard	pharmacie
	Madeleine Périard	technique éducationnelle
	Maurice Trahan	architecture
	Fernand Vaillancourt	FEP
	Marcel Valiquette	théologie
1963	Roger Provost	arts
1964	Lina Cyr	théologie
	Ange-Albert Fontaine	administration scolaire
	Jean-Guy Gascon	sciences de l'éducation
	Jean-Guy Pelletier	Polytechnique
	Marie-St-André	sciences de l'éducation
	Fleurette Trotter	technique éducationnelle
1965	Jacques V. Goyer	droit
1966	Thérèse Duguay	sciences religieuses
	Gérald Bolduc	médecine dentaire
	Jean-Denis Groleau	mathématiques
	Yves Larochelle	médecine
1967	Francine Aubry	médecine
	Patrick Cloutier	HEC
	Marcel Danis	droit
	Robert Duplessis	HEC
	Robert Savoie	éducation physique
1968	Gilles A. Boivin	architecture
	Berthe Laboursodière	sciences de l'éducation
	Denise Paul	sciences infirmières
1969	Nicole Gosselin	sciences infirmières
	Claire McNicoll	géographie
	Marie-Jeanne Roy	sciences religieuses
1970	Benoit Bergevin	physique
	Denise Renaud	théologie
1971	Normand Gariépy	sciences économiques
	Marielle Legault	sciences de l'éducation
	Rita Therrien	sociologie
	Suzanne Turgeon Trencaroff	géographie
1972	Helène Audette	arts
	Raymond Beau	psychologie
1973	Helène Arseneault	FEP
	Mario Beaulac	sociologie
	Françoise Vanderland	arts
	Louis Venne	études médiévales
1974	Henry Torpey	arts

1975	Gilles Lefebvre	médecine vétérinaire
1976	Samir Abboud	médecine
	Bernard Brunet	HEC
1977	Jeannine Bish	enseignement secondaire
	Rosine Elbaz-Malka	pharmacie
	Denyse Favreau	FEP
	Marie Gibeau	HEC
	Daniel Malo	droit
	Kethly Millet Pérard	histoire
1978	Évangeline Bertrand Boulanger	éducation préscolaire
	Jean-Jacques Lebrun	technique éducationnelle
	Boris J. Orjikh	Polytechnique
	Thérèse Pérusse	FEP
	Fernand S. Picard	administration de la santé
1979	Lise Amyot	FEP
	Doris Carignan	sciences infirmières
	Thérèse Chretien	FEP
	Gisele Collard	éducation préscolaire
	Georgette Dion	FEP
	Yolande Pesant	FEP
1980	Maurice Besner	théologie
	Lise Doyle	andragogie
	Françoise Reclus	andragogie
1981	Lina Bernatchez Georgiades	éducation préscolaire
	Richard Côté	Polytechnique
	Claude Labelle	musique
	Colette Lemieux	sciences de l'éducation
	Genevieve Smith	histoire de l'art
1982	Josette Guay	FEP
1983	Jean Brousseau	théologie
	Francline Lévesque	éducation préscolaire
1986	Nicole Goulet	FEP
	Claude Langlois	aménagement
1988	Aurélien Lelièvre	éducation préscolaire
1989	Jacques Gingras	technique éducationnelle
1990	Germaine Monnier	didactique
1991	Denis Demers	physique
	André Poissant	FEP
1997	Claude-Guy Pilon	sociologie
1998	Jean-Marc Boucher	Département de médecine

Dons in memoriam

Vous pouvez verser un don destiné à la recherche en hommage à la mémoire d'une personne décédée. Le Fonds de développement de l'Université de Montréal informera la famille du don reçu, sans mention de la somme, et enverra un reçu fiscal. Pour plus d'information, communiquez avec le Fonds de développement au (514) 343-6812.

Prolongation du mandat du recteur Lacroix



Le Conseil de l'Université de Montréal a résolu à l'unanimité de renouveler le mandat du recteur Robert Lacroix pour une durée de deux ans à compter du 1^{er} juin 2003.

M. Lacroix a été nommé au poste de recteur de l'UdeM en 1998 et, selon les règlements, il pouvait demander un renouvellement de mandat au moyen d'une consultation de la communauté universitaire par le Conseil.

À la demande de M. Lacroix, son mandat a été prolongé de deux ans. Le recteur estime que cette période est suffisante pour lui permettre de mener à terme les projets qu'il a amorcés depuis son entrée en fonction.

Haut taux de satisfaction des étudiants

Un sondage effectué auprès des étudiants de premier cycle montre que 91 % de ceux qui fréquentent l'Université de Montréal sont satisfaits d'avoir choisi cet établissement pour poursuivre leurs études. Le sondage a été mené dans 26 universités canadiennes membres du Consortium canadien sur les études de premier cycle.

Les principales raisons qui ont amené ces étudiants à choisir l'UdeM sont la qualité des programmes et les liens entre ces programmes et la carrière visée. Ces deux facteurs sont considérés comme très importants par 60 % des étudiants. Pour 86 % des répondants, l'UdeM constituait le premier choix.



Radio-oncologie : le CHUM se démarque

En 2001, le CHUM a réussi à recruter 74 patients dans divers protocoles de recherche en radio-oncologie. Cette performance lui vaut le premier rang

dans le Radiation Therapy Oncology Group, un prestigieux réseau de recherche clinique dont font partie 45 hôpitaux universitaires du Canada et des États-Unis. Au total, ce sont près de 300 patients qui participent aux différents projets de recherche dont la durée peut aller de 6 mois à 15 ans. Le succès du CHUM dans ce domaine lui confère un avantage dans l'obtention de subventions de recherche.



Le Dr Jean-Paul Bahari, du Département de radiologie, radio-oncologie et médecine nucléaire.

Les bibliothèques au premier rang

Le Pavillon Samuel-Bronfman qui abrite la Bibliothèque des lettres et des sciences humaines.

Les bibliothèques de l'UdeM, de l'École Polytechnique et de l'École des Hautes Études Commerciales arrivent au premier rang au Québec selon le classement de l'Association of Research Libraries, qui regroupe 113 bibliothèques de recherche aux États-Unis et au

Canada. À l'échelle canadienne, le réseau des bibliothèques du campus de l'UdeM se classe au quatrième rang. Le classement tient compte du nombre de documents, des acquisitions annuelles, du budget de fonctionnement et du nombre d'employés.



Besoin de docteurs en tout genre

L'Université de Montréal a décerné en mai dernier 284 diplômes de doctorat pour l'année 2001-2002. Malgré un taux élevé de diplômés de troisième cycle livrés au cours des dernières années, les universités risquent de faire face à une pénurie de personnel qualifié puisque leurs besoins en professeurs et en chercheurs pour les 10 prochaines années équivalent au nombre total de doctorats qui seront remis au cours de cette période par les universités canadiennes, soit 30 000. Considérant les départs à la retraite et la forte attraction des secteurs public et privé, les universités pourraient être en manque de quelque 43 000 docteurs. L'UdeM se fixe donc comme priorité de hausser le nombre de doctorats pour la décennie à venir et a invité les gouvernements du Québec et du Canada à augmenter l'aide financière accordée aux étudiants de troisième cycle et aux chercheurs.



De nombreux prix pour la campagne de publicité

La publicité conçue par l'agence Cossette Communication-marketing pour l'Université de Montréal sur le thème «Accédez à un niveau supérieur» a obtenu deux prix au 43^e



Concours de création publicitaire organisé par le Publicité Club de Montréal. Un Coq d'argent lui a été attribué dans la catégorie «créativité média» et un Coq de bronze dans la catégorie «affichage intérieur».

La même publicité, affichée au bas des escaliers roulants de la station de métro Berri-UQAM, a obtenu le prix Concept média de l'année au gala Prix Média organisé par Info Presses Communication.

Pour la même campagne, une autre affiche déjà primée en 2001 par le Publicité Club, «Les portes ne s'ouvrent pas toujours toutes seules», a reçu le Grand Prix 2001 du London International Advertising Awards dans la catégorie «imprimé», ainsi que le troisième prix au concours Marketing Awards 2002.

MOINS



D'IMPÔT



ICI



**Au Canada, ce qui compte
ce n'est pas ce que l'on gagne,
mais ce qu'il en reste.**

Demandez à n'importe quel investisseur d'expérience. À terme, ce qui compte ce n'est pas ce que l'on gagne, mais ce qu'il en reste. Chez CIBC Wood Gundy, nous comprenons que les Canadiens doivent profiter pleinement de toutes les possibilités d'investissement qui limitent le poids des impôts, sans mettre leur capital en danger. Pour vous aider à atteindre vos objectifs, CIBC Wood Gundy a préparé un rapport spécial intitulé *Stratégies fiscales proposées aux investisseurs* qui fournit des renseignements précieux sur des placements fiscalement avantageux. Ce rapport contient aussi une foule de conseils sur lesquels vous pouvez compter.

Les Diplômés

Université
de Montréal



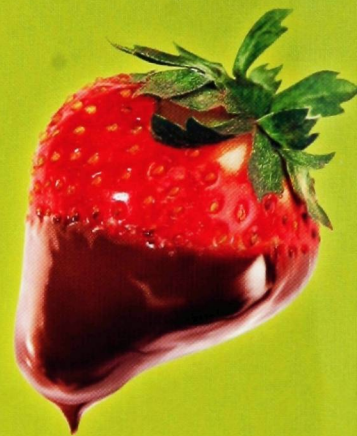
CIBC

WOOD GUNDY

1 800 443-6433

CIBC Wood Gundy est une division de Marchés mondiaux CIBC Inc.,
filiale de la Banque Canadienne Impériale de Commerce, et est membre du FCPE.

Profitez de tarifs de groupe...



**doublés d'un
service
attentionné**

ASSURANCES HABITATION et AUTO

Votre association, **Les Diplômés de l'Université de Montréal**, vous fait profiter de tarifs de groupe avantageux. De plus, chez Meloche Monnex, VOUS recevrez toute notre attention. Alors n'attendez plus! Vous verrez, vous prendrez goût à notre service exceptionnel qui fait notre renommée depuis plus de 50 ans.

SOUSSION EN DIRECT :

www.melochemonnex.com

1 888 589-5656

*Demandez une soumission!
Vous pourriez*



GAGNER
un **BMW X5***

*Nos détenteurs de polices habitation
et/ou auto sont automatiquement inscrits.*

Parrainé par

Les Diplômés

Université 
de Montréal



Meloche Monnex

Notre science... l'assurance,
notre art... le service

*Aucun achat n'est requis. Le concours est ouvert aux résidents du Canada, à l'exclusion du Manitoba. La valeur approximative du BMW X5 (modèle 3.0) est de 57 000 \$ (le véhicule peut être différent du modèle illustré). Le concours est en vigueur du 13 décembre 2001 au 31 décembre 2002. Pour obtenir le règlement du concours Gagnez un BMW X5, visitez www.melochemonnex.com.